

# Європейський Союз

Посібник для журналістів

Київ

Представництво Європейського Союзу в Україні, 2020

Цю публікацію було створено за підтримки Представництва Європейського Союзу. За зміст публікації повну відповідальність несе виконавець проєкту. Зміст публікації не є відображенням офіційної позиції Європейського Союзу

Європейський Союз об'єднує 27 країн-членів, які вирішили поступово об'єднати свої знання, ресурси та долі. Протягом 50 років свого розширення вони разом побудували простір стабільності, демократії та сталого розвитку, водночас утверджуючи культурне розмаїття, толерантність та індивідуальні свободи. Європейський Союз прагне розділити свої досягнення та цінності з країнами та людьми за межами своїх кордонів.

Більше інформації про Європейський Союз:

Вебсайт Представництва ЄС:

<https://eeas.europa.eu/delegations/ukraine>

Сторінка Представництва ЄС у Фейсбуку:

<http://www.facebook.com/EUDelegationUkraine>

Твіттер Представництва ЄС:

[@EUDelegationUA](https://twitter.com/EUDelegationUA)

Інстаграм Представництва ЄС:

[@euinua](https://www.instagram.com/euinua)

Адреса Представництва ЄС в Україні:

вул. Володимирська, 101, Київ, Україна, 01033

Вступ .....	8
-------------	---

## Частина I.

**ПРЕДСТАВНИЦТВО ЄС В УКРАЇНІ**

Представництво Європейського Союзу в Україні.....	13
Вебсайт Представництва Європейського Союзу в Україні..	16
Сторінка Представництва ЄС у Фейсбуку .....	17
Сторінка Представництва ЄС у Твіттері.....	18
Сторінка Представництва ЄС в Інстаграмі.....	18
Канал Представництва ЄС на Ютубі.....	18
Євробібліотека.....	20

## Частина II.

**ІНШІ ІНСТИТУЦІЇ, ПРОГРАМИ ТА ПРОЄКТИ ЄС  
В УКРАЇНІ**

<b>1. Інституції ЄС в Україні .....</b>	<b>21</b>
Консультативна місія ЄС в Україні.....	21
Представництво Європейського інвестиційного банку.....	23
Місія Європейського Союзу з прикордонної допомоги Молдові та Україні (EUBAM) .....	24
Європейський банк реконструкції та розвитку.....	26
<b>2. Головні програми та проєкти ЄС в Україні.....</b>	<b>27</b>
Антикорупційна ініціатива ЄС (EUACI).....	27
Проєкт підтримки верховенства права «Право-Justice» .....	28
Проєкт «ПРАВО Поліція».....	28
Проєкт «Підтримка впровадження Угоди про асоціацію між Україною та ЄС» — Association4U.....	29
Проєкт «Підтримка комплексної реформи державного управління в Україні» — (EU4PAR) .....	30
Програма «Підтримка державного управління фінансами в Україні» – (EU4PFM) .....	30

Програма «U-LEAD з Європою» .....	31
Програма ЄС для розвитку бізнесу (EU4Business та проєкт FORBIZ) .....	32
Програма ЄС EU4DigitalUA .....	33
Програма ЄС для цифрової економіки (EU4Digital) .....	33
Програма ЄС для навичок (EU4Skills) .....	35
Програма House of Europe .....	35
Єврошкола (EU Study Days) .....	36
Фонд Енергоефективності .....	37
<b>3. Програми ЄС, в яких Україна бере участь .....</b>	<b>37</b>
Програма «Еразмус+» в Україні .....	37
Програма досліджень та інновацій «Горизонт Європа» .....	39
Конкурентоспроможність підприємств малого і середнього бізнесу – COSME .....	39
<b>4. Програми ЄС для сходу України .....</b>	<b>40</b>
Служба Європейської Комісії з гуманітарної допомоги та громадянського захисту ЕЧНО .....	40
Інструмент сприяння стабільності та миру (IcSP).....	41
Програма ЄС для підтримки сходу України .....	42
<b>5. Програми транскордонного співробітництва .....</b>	<b>44</b>
Програма транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна .....	44
Програма прикордонного співробітництва ЄСП Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна .....	45
Програма прикордонного співробітництва Румунія – Україна .....	46
Програма прикордонного співробітництва «Басейн Чорного моря» .....	48

### Частина III.

## ОФІЦІЙНІ ІНСТИТУЦІЇ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ

Основні інституції ЄС та їхні функції.....	50
Європейська Рада.....	51
Президент Європейської Ради .....	53

Рада Європейського Союзу.....	54
Плутанина з Радами: що є що?.....	55
Високий представник ЄС із закордонних справ і безпекової політики.....	56
Європейська служба зовнішньої дії (EEAS) .....	57
Оперативна робоча група зі стратегічних комунікацій.....	60
Інші формати Ради ЄС .....	60
Головування в Раді ЄС.....	63
Вебсайт Ради Європейського Союзу .....	64
Європейська Комісія.....	65
Колегія комісарів Європейського Союзу .....	66
Генеральні директорати та служби. Виконавчі агенції .....	74
Вебсайт Європейської Комісії.....	76
Європейський Парламент .....	77
Акти ЄС та процедури їх ухвалення.....	81
Політичні групи Європейського Парламенту.....	93
Постійні парламентські комітети .....	93
Календар сесій .....	96
Вебсайт Європейського Парламенту.....	96
Суд Європейського Союзу .....	97
Європейський центральний банк .....	97
Рахункова палата.....	98
Європейський омбудсман.....	98
Європейський економіко-соціальний комітет.....	99
Європейський комітет регіонів .....	100
Європейська агенція з боротьби проти шахрайства (OLAF).....	100
Євростат, статистичне бюро ЄС.....	100
Євробарометр, соціологічна служба ЄС.....	101
Служба співпраці та розвитку – EuropeAid .....	101

#### Частина IV.

### **МАТЕРІАЛИ ДЛЯ МЕДІА ТА АУДІОВІЗУАЛЬНІ ПОСЛУГИ ЄС**

Вебсайт новинної служби (Newsroom).....	102
Рада ЄС.....	102
Європейська Комісія.....	103
Аудіовізуальна служба Єврокомісії.....	104

Видання для преси Європейського Парламенту .....	106
Мультимедійний центр Європейського Парламенту .....	107

#### Частина V.

### УКРАЇНА ТА ЄС

<b>1. Двосторонні формати співпраці.....</b>	<b>108</b>
Представництво України при Європейському Союзі.....	108
Офіс Віцепрем'єра з питань європейської та євроатлантичної інтеграції.....	108
Урядовий офіс координації європейської та євроатлантичної інтеграції.....	109
Двосторонні органи асоціації Україна-ЄС .....	110
<b>2. Багатосторонні формати співпраці.....</b>	<b>116</b>
Європейська політика сусідства .....	116
Східне партнерство .....	116
Парламентська асамблея ЄВРОНЕСТ .....	118
Вебсайт «Євроінтеграційний портал» .....	118

#### Частина VI.

### ЄВРОПЕЙСЬКІ АНАЛІТИЧНІ ЦЕНТРИ, ФОНДИ. ЄВРОПЕЙСЬКІ ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

<b>1. Європейські аналітичні центри, фонди .....</b>	<b>119</b>
I.D.E.A. ....	119
European Parliamentary Research Service/EPRS Centre for European Policy Studies .....	119
European Council on Foreign Relations .....	120
European Policy Centre.....	120
Friends of Europe.....	121
Centre for European Reform .....	121
German Council on Foreign Relations.....	121
Wilfried Martens Centre for European Studies.....	121
Chatham House.....	121
European Endowment for Democracy.....	122
Visegrad Fund.....	122

ERSTE Stiftung (Foundation) .....	122
European Cultural Foundation (ECF).....	122
Robert Bosch Foundation .....	122
<b>2. Європейські інформаційні ресурси .....</b>	<b>123</b>
EurActiv – www.euractiv.com.....	123
Politico – www.politico.eu .....	123
EUobserver – www.euobserver.com .....	123
EU Business – www.eubusiness.com .....	123

#### Частина VII.

### **УКРАЇНСЬКІ АНАЛІТИЧНІ ЦЕНТРИ. УКРАЇНСЬКІ СПЕЦІАЛІЗОВАНІ ВЕБПОРТАЛИ І РЕСУРСИ ПРО ЄС**

<b>1. Українські аналітичні центри.....</b>	<b>124</b>
Реанімаційний пакет реформ .....	124
Український центр європейської політики .....	124
Центр «Нова Європа» .....	124
Громадська ініціатива «Європа без бар'єрів» .....	125
Український центр економічних і політичних досліджень імені Олександра Разумкова.....	125
Інститут Євро-Атлантичного співробітництва .....	126
<b>2.Українські спеціалізовані вебпортали і ресурси про ЄС .....</b>	<b>126</b>
Вебсайт «Європейська правда» .....	126
Вебпортал «Європейський простір» .....	126
Вебсайт «Євроатлантична Україна» .....	126

#### Частина VIII.

### **ЛОБІСТСЬКІ ОРГАНІЗАЦІЇ ТА АСОЦІАЦІЇ**

Ділова рада ЄС–Україна «The EU-Ukraine Business Council» .....	127
European Business Association.....	128

Глобальна пандемія стала лейтмотивом та головним викликом 2020 року. Вона докорінно змінила політичний порядок денний, соціально-економічні відносини та звичний ритм життя у всьому світі. Європейський Союз не став винятком: пандемія стала випробуванням на міцність для нового складу Європейської Комісії, що розпочала свою роботу наприкінці 2019 року. Безпрецедентна кількість жертв в окремих країнах-членах, як, наприклад, в Італії, змусила Брюссель не лише швидко реагувати на ситуацію, що склалася, а й задуматися над зміною концептуальних підходів до подібних загроз на наднаціональному рівні.

Водночас коронавірус – далеко не єдиний виклик, з яким Європейському Союзу довелося зіштовхнутися у 2020 році. 31 січня Великобританія припинила своє членство в ЄС, розпочавши перехідний період у своїх стосунках з Брюсселем. Його метою є узгодження умов подальшої співпраці між Великобританією та Євросоюзом до кінця 2020 року. Усе це відбувається в умовах економічної кризи, викликаній пандемією, політичної нестабільності в Білорусі, анексії Криму, війни на Донбасі, кібератак з боку Росії (зокрема, під час минулорічних виборів до Європейського Парламенту) тощо.

Проте навіть на фоні таких серйозних викликів новому керівництву ЄС вдалося розпочати втілення важливих та амбітних ініціатив. Наріжним каменем стратегії Європейської Комісії є так званий «подвійний перехід» – до зеленої економіки та цифрового суспільства. Перший передбачає започаткування «Європейського зеленого курсу» (European Green Deal), ціллю якого є перетворення Європи на перший у світі кліматично нейтральний континент до 2050 року. Планується, що «Європейський зелений курс» надасть поштовх розвитку європейської економіки, допоможе покращити здоров'я та якість життя людей, а також сприятиме трансформації кліматичних та екологічних викликів на можливості у всіх сферах та політиках ЄС. Натомість, метою цифрової трансформації є побудова справедливої та конкурентної цифрової економіки, розвиток технологій на благо громадян, а також становлення відкритого, демократичного та сталого суспільства.



Головними пріоритетами Європейського Союзу у зовнішніх відносинах є багатосторонність, стійкість та відновлення. ЄС зацікавлений у тому, щоб його країни-партнери були успішними, тож виділяє кошти на їхню підтримку. Такі кошти закладаються у Багаторічну фінансову перспективу ЄС (MFF) – бюджет Європейського Союзу, розрахований на сім років. Останній подібний документ ЄС ухвалив саме у 2020 році.

Одним з інструментів ЄС для надання коштів країнам-партнерам є NDICI (Neighbourhood, Development and International Cooperation Instrument). Крім того, ЄС створює численні ініціативи: наприклад, План зовнішніх інвестицій ЄС направлений на стимулювання інвестицій у країни-партнери Африки та регіону Європейського сусідства шляхом фінансування конкретних програм та проєктів. Зважаючи на коронавірусну кризу, план було переорієнтовано влітку 2020.

Попри складнощі, незмінно високим залишається також рівень співпраці між ЄС та Україною. Євросоюз і надалі не визнає незаконної анексії Криму Росією, засуджує її агресію проти України та зберігає режим санкцій проти РФ. За останні шість років прогрес у відносинах між Євросоюзом та Україною став найбільшим за всі роки незалежності.

Своєрідною віссю, навколо якої розвиваються відносини України та ЄС, є Угода про асоціацію. Деякі частини Угоди почали тимчасово застосовувати з 2014 року, в той час, як поглиблена та всеосяжна зона вільної торгівлі (ПВЗВТ), передбачена нею, запрацювала 1 січня 2016 року. Проте остаточно Угода набула чинності 1 вересня 2017 року. Цей документ – це значно більше, ніж звичайний міжнародний договір. Це дорожня карта для втілення внутрішніх реформ в Україні, відновлення і зростання економіки, здійснення державного управління і секторальної співпраці у понад 30 сферах. Угода стосується багатьох галузей і безпосередньо впливає на життя громадян. Проте вона не є панацеєю: успішність розпочатих змін та перетворень залежить передусім від зусиль самої України.

11 червня 2017 року набув чинності безвізовий режим для українських громадян, які мають біометричні паспорти. За понад три роки, що минули відтоді, українці здійснили близько 49 мільйонів подорожей до країн ЄС, щороку оновлюючи

рекордну кількість поїздок, здійснених за рік. На жаль, у 2020 році ця тенденція була перервана пандемією коронавірусу. Разом з тим, ЄС неодноразово підкреслював, що безвізовому режиму нічого не загрожує, і його буде повністю відновлено після закінчення пандемії.

Завдяки ПВЗВТ, що є частиною Угоди про асоціацію, ЄС став ключовим торговельним партнером України. За даними Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства, у першому півріччі 2020 року частка Європейського Союзу у зовнішній торгівлі України склала 36,6%.

Проте ПВЗВТ – це значно більше, ніж просто торгівля. Реформи, закріплені в Угоді про асоціацію, сприяють покращенню бізнесового клімату в Україні. Переїнявши європейські вимоги, громадяни України мають можливість споживати вітчизняну продукцію європейських стандартів.

Від 2014 року ЄС, разом із європейськими фінансовими установами, мобілізував безпрецедентний пакет допомоги розміром понад 16,5 мільярдів євро в якості грантів та позик з метою підтримки реформ в Україні. Лише у 2020 році Україна отримала другий транш у рамках четвертого пакету макрофінансової допомоги розміром 500 мільйонів євро, а також підписала кредитну угоду з ЄС про отримання виняткової макрофінансової допомоги у розмірі 1,2 мільярда євро. Обов'язковою умовою надання цієї допомоги є досягнення конкретних результатів на шляху розвитку країни.

У своїй підтримці України Євросоюз не залишився осторонь проблем, спричинених пандемією. ЄС власним прикладом продемонстрував готовність допомогти своїм партнерам, зокрема Україні, у непрості часи та виділив на подолання наслідків COVID-19 в країнах Східного партнерства 962 мільйони євро. З них фінансова допомога для України склала 190 мільйонів євро. Однак Євросоюз не обмежив свою підтримку лише наданням фінансової допомоги. Так, у співпраці з ВООЗ Брюссель передав Києву обладнання для 27 лабораторій, що дозволило значно розвинути спроможності України у галузі тестування. Також ЄС неодноразово надавав Україні гуманітарну допомогу у вигляді персональних

засобів захисту – респіраторів, антисептиків, електронних термометрів тощо. Все це – лише частина подібних прикладів.

Україна все більше інтегрується з Європейським Союзом. Вона прагне до норм та стандартів ЄС – від прозорої судової системи до безпечної продукції на полицях крамниць. Підтримка ЄС у цих сферах є і буде вкрай важливою. Водночас залишається чимало критичних сфер, де реформи повинні бути пришвидшені та поглиблені. Євросоюз постійно наголошує, що працює з Україною за принципом «більше за більше»: якщо реформи стають більш інтенсивними, підтримка з боку ЄС стає глибшою.

Наразі одним із основних завдань європейської інтеграції України є подальше виконання нею Угоди про асоціацію та підготовка до її перегляду. З моменту набрання Угодою чинності Україна значною мірою наростила експорт своєї продукції до країн ЄС, тож перегляд квот та тарифних бар'єрів між Україною та Євросоюзом залишається одним із найбільш актуальних питань у цьому контексті. Крім того, Київ прагне підписати з Брюсселем Угоду про оцінку відповідності та прийнятність промислової продукції – так званий «промисловий безвіз». Такий крок значно спростить доступ українських виробників на європейський ринок.

У цьому контексті важливо розуміти, як працює Європейський Союз, як ухвалюються його рішення, де можна знайти необхідну інформацію про нього, отримати коментар чи взяти інтерв'ю. Тож спробуймо разом з'ясувати, якими є головні джерела інформації про ЄС. Для цього ми і підготували для вас цей Посібник.

## Європейська зелена угода (European Green Deal)

«Європейський зелений курс» чи «Європейська зелена угода» — це дорожня карта заходів, що були розроблені керівництвом ЄС з метою перетворення Європи на перший у світі кліматично нейтральний континент до 2050 року.

Співпраця України та ЄС у реалізації Європейського зеленого курсу:



розвиток сфери використання відновлюваних джерел енергії та альтернативних видів палива (зокрема водню)



функціонування проєктів, що б стимулювали громади, ОСББ та фізичних осіб залучати енергоефективні технології



підвищення енергоефективності на всіх етапах: від виробництва енергії та до її споживання



підвищення енергоефективності систем тепло- та водопостачання



перехід на ресурсоефективні та чисті промислові технології виробництва продукції

# Частина I. ПРЕДСТАВНИЦТВО ЄС В УКРАЇНІ

## Представництво Європейського Союзу в Україні

Представництво Європейського Союзу в Україні – це найперша і найголовніша інституція Євросоюзу в Україні, до якої варто звертатися з питань, що мають стосунок до ЄС. По суті, вона діє як посольство Євросоюзу.

Вона належить до загальної мережі представництв і офісів Європейської служби зовнішньої дії. Всього їх близько 145-ти по всьому світу. Вони представляють Євросоюз і його громадян.

Представництва відіграють ключову роль у представленні, поясненні та впровадженні зовнішньої політики ЄС. Крім того, вони аналізують розвиток подій у країнах, в яких вони розміщені, а також проводять перемовини відповідно до мандатів, що їм надали інституції ЄС.

Штат представництв формується з різних департаментів Служби зовнішньої дії і Європейської Комісії, місцевих працівників, а також дипломатів і експертів з країн-членів Європейського Союзу.

Не є винятком і Представництво Європейського Союзу в Україні, яке є центром комунікації для українських структур та інституцій з Європейським Союзом у Києві. Воно є одним із найбільших у світі.

Загалом, Представництво виконує три головні функції.

**Координація.** Представництво тісно співпрацює з посольствами та консульствами країн-членів у питаннях, які стосуються Європейського Союзу та його відносин з Україною.

**Репрезентація ЄС.** Представництво уповноважене представляти Євросоюз на всіх заходах і в контактах з українськими офіційними особами та структурами.

**Висловлення позиції ЄС.** Представництво ЄС – єдиний речник Європейського Союзу в Україні. Воно уповноважене

висловлювати його позицію з тих чи інших питань, зокрема щодо відносин з Україною. Це, з-поміж іншого, спрощує роботу для представників органів влади та засобів масової інформації. В особі Представництва ЄС вони мають постійне й офіційне джерело інформації й можуть отримувати від нього коментарі з усіх питань, які стосуються ЄС або ж його відносин з Україною.

Як і всі структури Європейського Союзу, Представництво та його уповноважені для цього працівники відкриті для спілкування з журналістами. У складі Представництва є **відділ преси та інформації**, який відповідає на запити журналістів.

Загалом, є три формати спілкуванні дипломатичного представництва ЄС з пресою:

1) якщо дипломат чи пресекретар не застеріг про те, що надає інформацію «off the record», тобто «не для запису», це означає, що вона трактується як «on the record», тобто «для запису»;

2) часто з дипломатами доводиться спілкуватись в режимі «off the record», який не дає журналістові права називати джерело отриманої інформації. Такий, заснований на взаємодовірі, метод співпраці посадовців ЄС із представниками медіа, є загальноприйнятим;

3) третій формат – «on background». У цьому разі журналіст не може навіть натякнути на джерело інформації, вказавши, наприклад, посаду співрозмовника. Також працівники відділу преси та інформації можуть надати ту чи іншу оперативну довідкову, аналітичну інформацію, яка стосується відносин України та ЄС, або підказати, де її можна знайти. Пресекретарі можуть допомогти з відео- та аудіоматеріалами.

Окрім того, існує можливість організації інтерв'ю онлайн. Представництво також може надавати аудіозаписи подій на запит ЗМІ.

Відділ преси та інформації Представництва також організовує велику кількість семінарів, інформаційних та ознайомчих брифінгів, візитів до інституцій Європейського Союзу та надає інформаційні матеріали для українських медіа.

Він також допомагає організувати зустрічі журналістів з Комісарами ЄС та іншими офіційними особами в Брюсселі. Про такі зустрічі варто домовлятися заздалегідь, бажано за кілька місяців.

**УВАГА! Відділ преси та інформації радить звертатись за коментарями та додатковою інформацією завчасно, оскільки підготовка такої інформації може займати кілька днів!**

### **Керівниця відділу преси та інформації**

**Наташа Ефімофф**

Електронна пошта: [Natacha.EPHIMOFF@eeas.europa.eu](mailto:Natacha.EPHIMOFF@eeas.europa.eu)

Телефон: +380 44 390 80 10

### **Прессекретарка**

**Марія Малчева**

Електронна пошта: [Maria.MALCHEVA@eeas.europa.eu](mailto:Maria.MALCHEVA@eeas.europa.eu)

Телефон: +380 44 390 80 10

### **Радниця з питань преси та інформації**

**Вікторія Давидова**

Електронна пошта: [Victoria.DAVYDOVA@eeas.europa.eu](mailto:Victoria.DAVYDOVA@eeas.europa.eu)

Телефон: +380 44 390 80 10

### **Радник зі стратегічних комунікацій**

**Сергій Гриценко**

Електронна пошта: [Sergii.GRYTSENKO@eeas.europa.eu](mailto:Sergii.GRYTSENKO@eeas.europa.eu)

Телефон: +380 44 390 80 10

### **Комунікаційна координаторка проєктів допомоги ЄС в Україні**

**Надія Вертебна**

Електронна пошта: [Nadiya.VERTEBNA@eeas.europa.eu](mailto:Nadiya.VERTEBNA@eeas.europa.eu)

Телефон: +380 44 390 80 10

## Вебсайт Представництва Європейського Союзу в Україні

<https://eeas.europa.eu/delegations/ukraine>

Сайт корисний насамперед наявністю матеріалів, які стосуються двосторонніх відносин між ЄС та Україною. Тут можна знайти різнопланову інформацію про політику та конкретні проекти, що втілюються в Україні за підтримки Європейського Союзу. Сайт має україномовну та англomовну версії.

На сайті Представництва ви можете замовити регулярну інформаційну розсилку Європейської служби зовнішньої дії, знайти посилання на сторінки Представництва в соціальних мережах.

Новинний пакет Представництва складається з таких продуктів для медіа:

- регулярні новини про ЄС, його політику та відносини між ЄС і Україною (українською та англійською мовами);
- регулярний дайджест найцікавіших подій для медіа в регіонах – ЄС Інформер;
- щомісячний вісник співпраці Україна – ЄС (українською та англійською мовами);
- щотижневі анонси найголовніших подій, які відбудуться в Україні та ЄС;
- анонси подій і заходів за участі Представництва ЄС і проектів Євросоюзу у рамках різних інформаційних кампаній у регіонах.

Окрім того, до новинного пакету належать такі продукти: пресрелізи, новини про тендери, вакансії, нові проекти, що фінансуються ЄС, конференції, переклади документів Європейського Союзу (українською та англійською мовами).

*Окремі розділи на сайті Представництва:*

- *про нас* – інформація про діяльність та персонал Представництва ЄС;



- *відносини з ЄС* – стисла інформація про відносини між Україною та ЄС в політичній, економічній, торгівельній, фінансовій сферах, діалог із громадянським суспільством та гуманітарну допомогу;
- *проекти* – інформація про проекти та програми, які Європейський Союз реалізовує в Україні;
- *туризм та навчання* – інформація про візові питання, контакти посольств держав-членів ЄС, можливості подорожування до та навчання в ЄС;
- *преса та ЗМІ* – інформація про послуги для журналістів, що їх надає Представництво: матеріали для преси, рекомендовані дописи, відеогалереї, інформаційні бюлетені, документи тощо;
- *вакансії та фонди* – інформація про вакансії та стажування у Представництві ЄС, а також про наявні гранти та тендери, які оголошує Європейський Союз;
- *наші контакти* – контакти Представництва ЄС.

### Сторінка Представництва ЄС у Фейсбуку

[facebook.com/EUDelegationUkraine](https://facebook.com/EUDelegationUkraine)

Представництво Європейського Союзу в Україні має свою сторінку в мережі Facebook («European Union in Ukraine»), на якій працівники його пресслужби також публікують інформацію для преси, а саме:

- актуальні та свіжі новини про ЄС і його відносини з Україною;
- анонси подій, пов'язаних з ЄС, Представництвом або проектами Євросоюзу;
- фото та відео з офіційних і неофіційних подій;
- посилання на інформацію про події, інституції та організації ЄС;
- обговорення питань, пов'язаних із відносинами між Євросоюзом і Україною;
- цікаві статті про ЄС та Україну.

Особливістю сторінки Представництва у мережі Facebook є те, що на ній подається навіть більше інформації, ніж на сайті.

Там частіше з'являється інформація з інших джерел, зокрема статті інших ресурсів, заяви щодо українських тем, заяви від інших інституцій ЄС, а також новини, які стосуються інших країн. Тому журналістам, аби пильно стежити за останніми новинами, пов'язаними не лише з Представництвом і відносинами між ЄС і Україною, але й іншими аспектами зовнішньої політики Євросоюзу, варто підписатися на неї.

Також на сторінці у мережі Facebook читачі можуть звертатися до пресслужби Представництва чи висловлювати свої міркування про його роботу.

### **Сторінка Представництва ЄС у Твіттері**

[@EUDelegationUA \(twitter.com/eudelegationua\)](https://twitter.com/EUDelegationUA)

Працівники пресслужби не тільки дублюють контент із Facebook-сторінки, а й надсилають короткі термінові повідомлення у соціальній мережі Twitter. Поширеною практикою є також репости статей, що стосуються роботи Представництва. Окрім того, Голова Представництва ЄС в Україні Матті Маасікас теж має свою сторінку у Twitter: @MattiMaasikas.

### **Сторінка Представництва ЄС в Інстаграмі**

<https://www.instagram.com/euinua/>

Крім того, Представництво ЄС створило сторінку в соціальній мережі Instagram, де розміщує фото із заходів, організованих Представництвом, інформацію про заходи, події, пов'язні з відносинами Україна-ЄС тощо.

### **Канал Представництва ЄС на Ютубі**

[youtube.com/EUDelegationUkraine](https://youtube.com/EUDelegationUkraine)

На офіційному YouTube-каналі Представництва регулярно з'являються матеріали найновіших відеокампаній та важлива інформація про політичні та економічні стосунки між Україною та ЄС.

На ньому ви також можете знайти різні тематичні збірки відео («плейлисти») про ті чи інші аспекти відносин між ЄС та Україною. Використання цих відео є **безкоштовним**.

Список плейлистів:

- серія роликів про всеохопну допомогу Україні від ЄС у подоланні COVID-19;
- проєкт Представництва ЄС «UOpenEU»;
- деякі питання відносин між ЄС та Україною;
- дві серії роликів комунікаційної кампанії «Прямуємо разом» (2018 та 2019 роки);
- програма ЄС «Culture Bridges»;
- відео на тему адаптації до зміни клімату;
- серія відео про енергоефективність;
- безвізовий режим між Україною та ЄС;
- як працює програма ЄС Twinning;
- записи програми «Роби бізнес» (спільний із каналом «2+2» проєкт про вітчизняних підприємців та компанії, які досягли успіху не лише в Україні, але й за її межами);
- медіа-проєкт «Регіональні голоси» (спрямований на краще та етично більш збалансоване висвітлення проблем внутрішньо переміщених осіб в Україні);
- серія відео «Як розпізнати прокремлівських тролів»;
- освітній проєкт про мінну безпеку (відео «Не підходь до міни»);
- серія коротких відео «Споживай органічне» (Програма ООН з навколишнього середовища (ЮНЕП) в рамках проєкту EaP-GREEN показує, як органічні продукти харчування є природним вибором для тварин і навколишнього середовища);
- зелена економіка;
- серія відео про функціонування програми «Креативна Європа»;
- поглиблена та всеосяжна зона вільної торгівлі;
- інформаційно-аналітичний тижневик 5-го каналу «Вікно в Європу»;
- серія відео «Знайди свою історію»;

- серія відео про органічні продукти «Споживай органічне»;
- відео «Навчайся в Європі» (про можливості навчання в Європі);
- «Люди Майдану» – серія відео про Майдан очима тих, хто брав участь у подіях 2013-2014 років, а також про надії цих людей щодо України у майбутньому.

Канал також містить відео з експертними рекомендаціями та порадами стосовно адаптування бізнесу до законодавства ЄС та виходу на європейський ринок.

Якщо вам потрібні ці відео в HD-якості, ви можете звернутися до Представництва ЄС в Україні (див. контакти в розділі «Представництво Європейського Союзу в Україні»).

### **Євробібліотека**

<http://bit.ly/EUlibraryMedium>

Євробібліотека – це бібліотека довідкових матеріалів, що стосуються європейської інтеграції України, для українських регіональних медіа. Її створено в рамках проєкту Представництва Європейського Союзу в Україні.

В ній містяться короткі інформаційні матеріали про вільну торгівлю України з ЄС, безвізовий режим з ЄС, українські реформи та інші теми, пов'язані з євроінтеграцією України.

Тут ви також можете знайти аналітичні статті, інфографіки, анонси найцікавіших подій, історії успіху та контакти експертів, з якими можна поспілкуватись про перебіг реформ і відносини України з ЄС.

## Частина II. ІНШІ ІНСТИТУЦІЇ, ПРОГРАМИ ТА ПРОЄКТИ ЄС В УКРАЇНІ

### 1. Інституції ЄС в Україні

#### Консультативна місія ЄС в Україні

*Вебсайт:* [www.euam-ukraine.eu](http://www.euam-ukraine.eu)

Консультативна місія Європейського Союзу (КМЄС) в Україні щодо реформи цивільного сектору безпеки – це невиконавча місія Європейського Союзу, яка офіційно розпочала свою діяльність зі своєї штаб-квартири в Києві 1 грудня 2014 року після Революції Гідності 2013-2014 років на запрошення Уряду України.

Місія надає підтримку державним органам України у послідовному реформуванні сектору цивільної безпеки. Вона здійснює стратегічні консультації і надає практичну підтримку реформам – відповідно до стандартів ЄС та міжнародних принципів належного врядування і дотримання прав людини.

Сектор цивільної безпеки охоплює діяльність установ, що відповідають за охорону правопорядку та верховенства права, серед яких: Міністерство внутрішніх справ; Національна поліція; Генеральна прокуратура; Служба безпеки України; Державна прикордонна служба; Державна фіскальна служба; антикорупційні органи.

Команда складається з понад 300 українських і міжнародних співробітників, що розміщена в основному в Києві – з представництвами також в Харкові, Львові, Одесі. У вересні 2020 року КМЄС відкрила своє представництво у Маріуполі. Мандат місії дійсний до 31 травня 2021 року.

Команда впроваджує мандат КМЄС згідно з трьома принципами:

- надання стратегічних консультацій щодо реформування сектору цивільної безпеки, розробки стратегій сектору цивільної безпеки;

- підтримка імплементації реформ через надання практичних консультацій, тренінгів та впровадження проєктів;
- співпраця та координація реформ між українськими та міжнародними партнерами.

Консультативна місія Європейського Союзу в Україні має власний пресцентр.

### **Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Володимирський узвіз, 4В  
Телефон: +380 44299 6000

### **Керівник офісу голови місії**

Електронна пошта: [hom.office@euam-ukraine.eu](mailto:hom.office@euam-ukraine.eu)

### **Відділ преси та інформації**

Телефон: +380 674 054 484  
Електронна пошта: [ppio@euam-ukraine.eu](mailto:ppio@euam-ukraine.eu)

### **Голова департаменту преси та публічної інформації / Головний речник**

Ронан Гоггін

### **Речниця**

Людмила Борток

Також КМЕС ділиться своїми новинами та досягненнями у соціальних мережах.

*Офіційна сторінка КМЕС на Фейсбук:*

[facebook.com/euamukraine](https://facebook.com/euamukraine)

*Офіційний акаунт КМЕС у Твіттер:*

[@EUAM\\_Ukraine](https://twitter.com/EUAM_Ukraine)

Консультативна місія також має власний канал на YouTube, на якому регулярно з'являються сюжети про діяльність КМЕС із акцентом на регіони (*профіль у YouTube: EUAM Ukraine*).

Окрім того, пресслужба місії має власний акаунт в мережі Flickr, де ділиться світлинами із різноманітних заходів, організованих місією. *Профіль у Flickr: EUAM Ukraine*.

## **Представництво Європейського інвестиційного банку**

*Вебсайт:* <https://www.eib.org/en/projects/regions/eastern-neighbours/ukraine/index.htm>

Європейський інвестиційний банк (ЄІБ) надає кредити від імені Європейського Союзу. Він втілює в життя політику ЄС. Банк нарощує фонди на ринках капіталу та надає позики на здійснення інвестицій, які сприяють реалізації політик та пріоритетів ЄС. Фінансові прибутки ЄІБ отримує від вкладання коштів під вигідні відсоткові ставки на міжнародних фінансових ринках та завдяки тривалим термінам повернення кредитів. Ці прибутки він вкладає в проекти, які найкраще відповідають цілям ЄС та зобов'язанням банку підтримувати значні та сталі інвестиції.

Діяльність ЄІБ зосереджена на таких пріоритетних сферах:

- підтримка розвитку малих та середніх підприємств;
- підтримка та захист природного середовища та добробуту людини;
- підтримка розвитку економічної та соціальної інфраструктури.

Банк надає кредити державному та приватному секторам, а також підтримує малі компанії через місцеві банки.

Від 2007 року Банк працює в Україні. Найважливіші сфери кредитування ЄІБ в Україні – це соціальна та економічна та транспортні інфраструктури, розвиток місцевого приватного сектору, енергоефективність, інновації та боротьба з наслідками зміни клімату.

Приклади деяких проєктів ЄІБ в Україні: будівництво Бескидського тунелю; Надзвичайна кредитна програма для відновлення України, яка допомагає відновлювати інфраструктурні об'єкти на Сході України; Програма розвитку муніципальної інфраструктури України; Програма з модернізації «Міського громадського транспорту України»; Модернізація та цифровізація логістичної мережі Укрпошти; Покращення енергоефективності громадських будівель в Україні та багато інших.

Інформацію про вже завершені, чинні та майбутні проєкти ЄІБ в Україні та країнах Східного Партнерства можна знайти на сайті банку в розділі «Проєкти» (Projects).

Загальний обсяг кредитів, що їх Європейський інвестиційний банк надає Україні, сягає сотень мільйонів євро щороку.

Більше інформації можна дізнатися в офісі ЄІБ в Україні. Він розташований у тій самій будівлі, що і Представництво ЄС.

### **Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Володимирська, 101

Телефон: +380 44 390 80 18

kiev@eib.org

### **Голова представництва**

Жан-Ерік де Загон

### **Місія з прикордонної допомоги Молдові та Україні (EUBAM)**

*Вебсайт: [eubam.org](http://eubam.org)*

Місія Європейського Союзу з прикордонної допомоги Молдові та Україні (EUBAM) почала свою роботу у 2005 році, її мандат є дійсним до 30 листопада 2023 року. Місія сприяє поліпшенню норм та процедур прикордонного контролю, митної справи та торгівлі в Україні та Молдові, а також



наближенню їх до стандартів ЄС. Це – консультативно-технічний орган.

Мандат Місії дозволяє:

- продовжити реалізацію комплексу заходів з реформування та модернізації митної, прикордонної служб України на кордоні з Молдовою;
- посилити боротьбу з митними правопорушеннями, корупцією та контрабандою;
- адаптувати стандарти Євросоюзу з питань інтегрованого управління кордонами.

Місія має представництво в Одесі (Україна) та Кишиневі (Молдова) та шість польових офісів: три з молдовського боку спільного кордону і три – з українського. Діяльність EUBAM сприяє економічному розвитку та зміцненню безпеки в регіоні.

Досягненням функціонування місії є надання безвізу з ЄС для Молдови та України. Також наразі між Кишиневом та Одесою через Тирасполь курсує пасажирський потяг, що об'єднує людей та забезпечує кращі умови під час подорожі. У запуску цього потяга Місія виступала посередником та надавала технічну підтримку впродовж усього процесу. Ще одним досягненням стало запровадження спільного контролю в шести пунктах пропуску. Це дозволило подорожнім зупинятися лише один раз замість чотирьох під час перетинання кордону.

Про діяльність місії можна дізнатися на її сайті в розділі «Про нас» – «Чим ми займаємось»: <http://eubam.org/ua/what-we-do/>.

### Контакти для ЗМІ:

Адреса: Одеса, вул. Уютна, 13

Телефон: +38 048 236 52 74

Електронна пошта: [press@eubam.org](mailto:press@eubam.org)

## Європейський банк реконструкції та розвитку

Вебсайт: [www.ebrd.com/ukraine](http://www.ebrd.com/ukraine)

Європейський банк реконструкції та розвитку (ЄБРР) був заснований в 1991 році для створення нової ери після холодної війни в Центральній та Східній Європі. З тих пір він відігравав історичну роль та сприяв змінам у регіоні та за його межами. Варто зазначити, що він не є інституцією ЄС. Однак він здійснює деякі проекти на кошти ЄС. Зокрема, це програми підтримки малого та середнього бізнесу в Україні, реформи державного управління, заходи з енергоефективності, інфраструктурні проекти тощо.

ЄБРР прагне продовжувати прогрес у напрямку ринкової економіки та сприяння приватній та підприємницькій ініціативі.

У вересні 2018 року Рада директорів ЄБРР затвердила нову стратегію для України, яка визначає пріоритети Банку в країні на наступні п'ять років.

**Більше інформації можна отримати в офісі ЄБРР у Києві:**

### Контакти у Києві:

Адреса: Київ, вул. Антоновича, 46-46а  
Телефон: +30 44 354 4084  
Електронна пошта: [kiev@kev.ebrd.com](mailto:kiev@kev.ebrd.com)

### Директор ЄБРР в країнах Східної Європи та Кавказу:

Маттео Патроне

### Контакти у Львові:

Адреса: Львів, вул. Дудаєва, 20  
Телефони: +38 032 261 50 66; +38 032 261 40 88  
Електронна пошта: [knowhowukraine@ebrd.com](mailto:knowhowukraine@ebrd.com)

## Контакти в Одесі:

Адреса: Одеса, вул. Качинського, 10  
Телефони: +38 048 705 31 06/07  
Електронна пошта: knowhowukraine@ebrd.com

## 2. Головні програми та проєкти ЄС в Україні

Від 2014 року Європейський Союз та його фінансові інституції залучили понад 16,5 мільярдів євро у формі грантів та позик задля підтримки процесу реформ в Україні. Наразі ЄС втілює тут близько 250 програм та проєктів. Програми фінансування включають у себе, серед іншого, надання макрофінансової позики в розмірі до 1,2 мільярди євро для боротьби з економічними наслідками пандемії коронавірусу; виділення 1,365 млрд євро допомоги в рамках Інструменту європейського сусідства та надання понад 116 млн. євро в рамках Інструменту сприяння стабільності та миру (IcSP).

**Детальна інформація про програми знаходиться за посиланням:** [https://eeas.europa.eu/delegations/ukraine/area/projects\\_uk](https://eeas.europa.eu/delegations/ukraine/area/projects_uk).

### Антикорупційна ініціатива ЄС (EUACI)

*Вебсайт:* <https://euaci.eu/ua/>

Антикорупційна ініціатива ЄС спрямована на покращення антикорупційної політики в Україні. Друга фаза програми розрахована на 2020-2024 роки. З 2017 року імплементацію програми від імені Європейського Союзу здійснює Королівство Данія. Фінансування проєкту на час другої фази складатиме 22,4 мільйона гривень, частина фінансування від данської сторони досягне 7,9 мільйонів євро.

Для отримання останніх новин щодо Антикорупційної ініціативи ЄС, її діяльності, підписуйтеся на сторінки ініціативи у соцмережах:

[https://twitter.com/EUACI\\_Ukraine](https://twitter.com/EUACI_Ukraine)

**Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Володимирський узвіз, 4в

Електронна пошта: [press@ukraine-aci.com](mailto:press@ukraine-aci.com)

Форма зворотного зв'язку: <https://euaci.eu/ua/contact-us>

**Проект підтримки верховенства права «Право-Justice»**

*Вебсайт:* <https://www.pravojustice.eu/>

ЄС сприяє розвитку верховенства права в Україні у відповідності до європейських стандартів та досвіду, щоб українські громадяни отримували користь від справедливих і передбачуваних результатів процесів у сфері юстиції в Україні. Проект «Право-Justice», що реалізується саме з цією метою, почав свою діяльність в Україні у 2018 році, а нещодавно його було продовжено до 2022. Головними завданнями проекту стали такі напрями, як підтримка реформ у сфері правосуддя, створення служб приватних виконавців і пробації та створення електронних реєстрів.

**Контакти:**

Телефон: +38 095 500 70 44

Електронна пошта: [info@pravojustice.eu](mailto:info@pravojustice.eu)

Фейсбук сторінка: <https://www.facebook.com/Pravojusticeukraine>

**Проект «ПРАВО Поліція»**

*Вебсайт:* <http://www.pravopolice.org/ua/nasha-diialnist/nasha-diialnist>

Проект надає експертну підтримку, IT-рішення, навчальні програми й обладнання Національній поліції, Генеральній прокуратурі, Державному бюро розслідувань та Кваліфікаційно-дисциплінарній комісії прокурорів. Така допомога сприятиме підвищенню професійності, прозорості,

підзвітності й ефективності зазначених інституцій, а також дозволить зробити міста, громади, вулиці та дороги України більш безпечними.

### **Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Липська, 10

Телефон: +38 044 354 5690

Координатор з питань комунікації:

**Євген Зеленко**

Електронна пошта: YevgeniyZ@unops.org

*Соціальні мережі:*

Твіттер: <https://twitter.com/PravoPolice>

Фейсбук: [www.facebook.com/PravoPolice](http://www.facebook.com/PravoPolice)

### **Проект «Підтримка впровадження Угоди про асоціацію між Україною та ЄС» – Association4U**

*Facebook:* <https://www.facebook.com/association4u.ua/>

Проект фінансується Євросоюзом та втілюється спільно з Урядовим офісом з питань європейської та євроатлантичної інтеграції, а також галузевими міністерствами, відповідальними за виконання Угоди про асоціацію у своїх секторах. Реалізується проєкт консорціумом на чолі з GFA Consulting Group GmbH. Головною метою програми є посилити спроможність урядових інституцій України для забезпечення комплексного виконання ними зобов'язань країни в рамках Угоди про асоціацію.

Друга фаза проєкту була розпочата у вересні 2019 року, і триватиме до вересня 2022 року.

### **Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Заньковецької, 7, оф. 21

Телефон: +38 097 320 98 64

Електронна пошта: [association4u@cpmconsulting.eu](mailto:association4u@cpmconsulting.eu)

## **Проект «Підтримка комплексної реформи державного управління в Україні» — (EU4PAR)**

*Вебсайт:* <http://www.eu4par.eu/project/>

Підтримка комплексної реформи державного управління в Україні (EU4PAR) – це проєкт ЄС, що підтримує Уряд України у впровадженні Стратегії реформування державного управління через надання консультативної, практичної допомоги та розбудову спроможності Кабінету Міністрів України. Він розрахований на 2018-2022 роки. Місія EU4PAR полягає у тому, щоб сприяти побудові підзвітного, спроможного і результативного державного управління. Проєкт фінансується ЄС в рамках надання технічної допомоги Уряду України в проведенні реформи державного управління.

### **Контакти:**

Адреса: м. Київ, вул. Марії Заньковецької 7, офіс 21, 1й поверх  
Електронна пошта: [eu4par@cpmconsulting.eu](mailto:eu4par@cpmconsulting.eu)  
Телефон: +38 097 320 9864

## **Програма «Підтримка державного управління фінансами в Україні» – (EU4PFM)**

*Вебсайт:* <https://bit.ly/2MM0L2i>

З 2019 року Центральне агентство з управління проєктами (CPMA, Литва), разом з Представництвом ЄС в Україні та спільно з Міністерством фінансів України, Державною фіскальною службою та Державною податковою службою розпочали впровадження програми EU4PFM. Реалізація її компонентів спрямована на підтримку податкових та митних реформ, а також розбудову потенціалу з управління державними фінансами, зокрема у сфері ІТ та HR. Завершення реалізації заходів програми очікується у 2022 році.

### **Контакти:**

## Спеціаліст з комунікацій та зв'язків з медіа

**Ірина Нефед**

Адреса: Київ, Бізнес-центр "Ренесанс" вул. Бульварно-Кудрявська, 24

Телефон: +38 067 676 21 02

Електронна пошта: i.nefed@eu4pfm.com.ua

### Програма «U-LEAD з Європою»

*Вебсайт:* <https://donors.decentralization.gov.ua/en/project/u-lead>

Програма для України з розширення прав і можливостей на місцевому рівні, підзвітності та розвитку «U-LEAD з Європою» (**U-LEAD** with Europe: **U**kraïne – **L**ocal **E**mpowerment, **A**ccountability and **D**evelopment Programme) спільно фінансується ЄС та його країнами-членами: Данією, Естонією, Німеччиною, Польщею та Швецією. Поточний етап програми розрахований на 2020-2023 роки з загальним бюджетом у 152,3 мільйона євро.

Завданням програми «U-LEAD з Європою» є сприяння встановленню багаторівневого управління, що є прозорим, підзвітним та відповідає потребам населення. Програма U-LEAD з Європою має дві основні цілі:

- 1) посилення спроможностей громад і державних органів влади в усіх областях України (імплементує GIZ);
- 2) покращення якості надання адміністративних послуг для населення через створення до 600 належних центрів надання адміністративних послуг (ЦНАП) втілити до кінця 2020 року (імплементує Sida).

Програма «U-LEAD з Європою» має регіональні офіси в усіх 24 областях України, а також підтримує діяльність Офісу проєктів Європейського Союзу у Маріуполі заради підтримки регіону Азовського моря.

**Більше інформації:** <http://u-lead.org.ua/>

**Контакти:**

pr@u-lead.org.ua

Телефони: (044) 581-27-90 – GIZ

(044) 581-38-46 – Sida

**Експерт з комунікацій**

**Олена Молодцова**

Email: olena.molodtsova@ulead.org.ua

**Експерт з комунікацій**

**Вікторія Залозна**

Email: victoriia.zalozna@ulead.org.ua

**Програма ЄС для розвитку бізнесу  
(EU4Business та проєкт FORBIZ)**

*Вебсайт:* <http://www.eu4business.eu/uk/ukraine>

Програма Європейського Союзу EU4Business спрямована на підтримку малих та середніх підприємств (МСП) в країнах Східного партнерства, зокрема й в Україні, з метою поліпшення бізнес-клімату в країні. Також у рамках проєкту ЄС надає фінансові гарантії українським банкам для покращення механізмів кредитування українського бізнесу.

Ініціатива EU4Business надає доступ до фінансування кредитів в національній валюті, а також до інвестицій, фінансування заходів з адаптації до стандартів ЄС в Україні, а також сприяє підтримці жінок-підприємниць. Крім того, ініціатива робить доступ до ринків легшим шляхом проведення бізнес-консультацій і тренінгів, а також забезпечує доступ до знань шляхом надання консультативних послуг. Крім того, в рамках ініціативи функціонує проєкт FORBIZ, що підтримує обраний Україною курс на реформи та економічне відновлення. Проєкт пропонує системні та продумані зміни для створення сприятливого бізнес-середовища в країні, зокрема, для МСП.



## Контакти Секретаріату EU4Business:

Електронна пошта: info@eu4business.eu

**Більше інформації про FORBIZ:** <https://eu4business.eu/uk/programme/forbiz>

## Контакти:

Адреса: Київ, вул. Софійська, 12, оф. 4

Телефони: +380 44 332 20 08; +380 44 332 20 09

Електронна пошта: forbiz@gfa-group.de

## Програма EU4DigitalUA

EU4DigitalUA є частиною більш широкої програми підтримки Європейського Союзу в Україні, метою якої є продовження цифрової трансформації в країні та її гармонізація з єдиним цифровим ринком ЄС. Проєкт спрямований на удосконалення урядової цифрової інфраструктури та побудову надійної системи електронних послуг в Україні. Реалізацією проєкту займаються Іспанська фундація FIIAPP Spain та естонська Академія електронного управління у співпраці з Міністерством цифрової трансформації України.

## Програма ЄС для цифрової економіки (EU4Digital)

*Вебсайт:* <https://eufordigital.eu/ru/discover-eu/eu-digital-single-market/>

«EU4Digital: підтримка цифрової економіки та суспільства у Східному партнерстві» – це регіональна програма для країн Східного партнерства. Програма розпочалась у січні 2019 року та триватиме до грудня 2021 року. Її бюджет – 11 мільйонів євро. Програму фінансує Європейський Союз, виконує консорціум на чолі з EY.

Програма надає підтримку урядам країн, регуляторним органам та агенціям, які активно задіяні у розвитку цифрового сектору, а також підтримує суб'єктів економічної діяльності

та інші зацікавлені сторони в інноваціях, навчанні та розвитку навичок. Кінцевою метою є те, щоб бізнес-спільнота та громадяни загалом отримали переваги від розвитку ефективних, безпечних та регульованих електронних мереж через доступ до кращих сервісів та посиленого потенціалу росту.

Програма EU4Digital: Підтримка цифрової економіки і суспільства в Східному партнерстві» (2019-2022) є центральною. Вона направлена на просування ключових областей цифрової економіки і суспільства відповідно до стандартів ЄС та передає підтримку Союзу в рамках цифрової повістки дня в регіоні. Цілі програми включають:

- створення до 2020 року єдиного роумінгового простору в країнах Східного партнерства, що означає дешевші дзвінки для українців, які подорожують регіоном;
- конкретну підтримку розвитку цифрових навичок, що відповідатимуть потребам галузей, що розвиваються;
- забезпечення умов для інновацій і стартапів;
- підтримку транскордонної електронної торгівлі, що спростить експортні процедури, зменшить затримки на кордонах та збільшить безпеку і прозорість операцій, стимулюючи цифрову економіку в Україні, кількість та якість послуг, доступних споживачам;
- щодо сфери електронного здоров'я, українська система охорони здоров'я, фахівці та пацієнти матимуть переваги від розробки у співпраці з національними органами влади рекомендацій та спільних стандартів у послугах електронного здоров'я, обміну даними та медичних записів.

Більше інформації: <https://eufordigital.eu/uk/discover-eu/the-eu4digital-initiative/>

### **Контактна інформація:**

Електронна пошта: EU4Digital@lt.ey.com

## Програма ЄС для навичок (EU4Skills)

Вебсайт: <https://mon.gov.ua/ua/tag/eu4skills>

Програма «EU4Skills: найкращі навички для сучасної України» – це програма Європейського Союзу та його держав-членів Німеччини, Фінляндії, Польщі та Естонії, що спрямована на підтримку реформування професійно-технічної освіти в Україні, та розрахована на 2019-2023 роки. Програма націлена на те, щоб навчання відповідало вимогам ринку праці, а люди могли реалізувати власний потенціал.

Загальний обсяг фінансування складає 58 млн євро, розраховані на оновлення обладнання та на модернізацію інфраструктури, створення центрів досконалості, а також зміну змісту освіти, навчання вчителів, розробку нових освітніх стандартів та обладнання.

### Контактна інформація:

Електронна пошта: [EU4Skills@giz.de](mailto:EU4Skills@giz.de)

## Програма House of Europe

Вебсайт: <https://houseofeurope.org.ua/>

House of Europe – програма, що фінансується ЄС та сприяє професійним та креативним обмінам між Україною та ЄС в галузях культури, освіти, охорони здоров'я, соціального підприємництва, медійних компетенцій та роботи з молоддю. В рамках проєкту заплановано реалізувати понад 20 грантових програм в зазначених сферах. Серед іншого, House of Europe фінансує стажування, навчальні подорожі, нетворкінг, резиденції та інші форми професійного обміну. Керівники програми також збираються організувати молодіжні табори та студентський обмін між університетами в межах України. Партнерами програми виступають Гете-інститут, Британська рада, Французький інститут та Чеський центр.

**Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Лаврська, 16-Л

Телефон: +38 044 496 1290

Електронна пошта: ask@houseofeurope.org.ua

**Єврошкола (EU Study Days)**

*Вебсайт:* <https://euroquiz.org.ua/network-eu/about/view/180>

Програма EU Study Days є проектом Представництва Європейського Союзу в Україні, що дає можливість українським студентам та випускникам ВНЗ дізнатися більше про Європейський Союз та відносини між ЄС та Україною від ключових експертів у цій сфері. Проект EU Study Days надає можливості, пов'язані з:

- отриманням нових знань від найкращих фахівців, які спеціалізуються на європейській тематиці, а також відносинах Україна-ЄС;
- вивченням ключових особливостей відносин між Україною та Європейським Союзом у сферах політики, економіки, енергетики, освіти та прав людини, актуальних питань сьогодення;
- можливістю для учасників поставити питання представникам інституцій Євросоюзу;
- можливістю спілкуватися та долучитися до ровесників для обміну досвідом та впровадження спільних ідей у майбутньому.

Більше інформації: [www.facebook.com/EUStudyDays](http://www.facebook.com/EUStudyDays)

**Контактні особи:**

**Директорка Українського освітнього центру реформ**

Ірина Мовчан

imovchan@cure.org.ua

**Координаційна група проекту:**

eustudydays@gmail.com

+38 097 321 47 30

## «Фонд Енергоефективності»

Вебсайт: <https://eefund.org.ua/>

Фонд енергоефективності – українська державна установа, що надає інструменти для термомодернізації багатоквартирних будинків з ОСББ. Підтримка Фонду Європейським Союзом полягає у наданні грантів та запровадженні комплексних технічних рішень з енергоефективності будівель з урахуванням європейського досвіду. В результаті їх реалізації співвласники таких будівель можуть заощаджувати кошти на комунальних послугах та отримувати підвищений рівень комфорту і якості свого життя. Діяльність Фонду фінансується за рахунок коштів Держбюджету України, фінансової підтримки ЄС та уряду Німеччини.

### Контакти:

Адреса: Київ, вул. Ділова 24;  
для листів: Київ, вул. Жиланська 72 а  
Телефон: +38 044 222 95 90  
Електронна пошта: [info@eefund.org.ua](mailto:info@eefund.org.ua),  
[support@eefund.org.ua](mailto:support@eefund.org.ua)

## 3. Програми Європейського Союзу, в яких Україна бере участь

### Програма «Еразмус+» в Україні

«Еразмус+» – це програма Європейського Союзу, що займається питаннями освіти, навчання, молоді та спорту протягом 2014-2020 років. Програма фінансує академічну та молодіжну мобільність, а також проекти співпраці, у яких беруть участь партнери з країн-учасниць програми та країн-партнерів з усього світу. Україна є країною-партнером з 2014 року, і протягом 2014-2020 років саме вона мала найбільшу кількість проектів «Еразмус +» з усіх країн Східного партнерства.

«Національний Еразмус+ Офіс в Україні» (НЕО), працюючи у тісній співпраці з Представництвом ЄС в Україні, забезпечує

допомогу інституціям ЄС у впровадженні програми Еразмус+ у сфері вищої освіти. НЕО досліджує розвиток вищої освіти в Україні, а також, у разі потреби, інших сфер освіти. У співпраці з Представництвом ЄС в Україні, НЕО є контактним центром для всіх зацікавлених потенційних учасників, бенефіціарів і стейкхолдерів щодо заходів інституцій ЄС у сфері вищої освіти.

Бенефіціарами Програми «Еразмус+» у сфері вищої освіти в Україні є вищі навчальні заклади, викладачі та студенти, молодь, організації громадянського суспільства, неурядові організації, підприємства, академічні, професійні, студентські об'єднання та асоціації, професійні організації, науково-дослідницькі установи, заклади професійної освіти, а також інші залучені сторони, які мають право брати участь у конкурсах Програми у сфері вищої освіти. Програма працює за кількома напрямками, що пов'язані з: академічною мобільністю; проектами співпраці; підтримкою реформ; спортом, а також напрям Жан Моне.

Як один із найбільших бенефіціарів, Україна надзвичайно зацікавлена в новій програмі «Еразмус+». Міжнародний вимір поточної програми «Еразмус+» зосереджений насамперед на вищій освіті та молоді. В рамках нової програми з'являтимуться нові можливості в сферах навчання, спорту та віртуальних обмінів. У новій програмі також буде зроблено особливий акцент на інклюзію та необхідність охопити людей з меншими можливостями. Точні умови щодо участі України у програмі стануть відомі пізніше та будуть відображені у новому регламенті.

НЕО також має сторінку на Facebook (профіль: Erasmus+ <https://www.facebook.com/NEOinUkraine>).

Крім того, існує Асоціація студентів та випускників Erasmus+: <http://www.esaa-eu.org>

Фейсбук: <https://www.facebook.com/ESAAeu.org/>

### **За додатковою інформацією звертайтеся:**

Телефони: +38 044 286 66 68; +38 044 332 26 45

Електронна пошта: [office@erasmusplus.org.ua](mailto:office@erasmusplus.org.ua)

Скайп: [erasmusplus\\_ua](https://www.facebook.com/ESAAeu.org/)

«Горизонт Європа» — це наступна рамкова програма Європейського Союзу з фінансування науки та інновацій, що триватиме протягом 7 років і замінить «Горизонт 2020». Євросоюз розробив та затвердив план на період 2021—2027 років. Варто зазначити, що програма покликана вирішувати глобальні проблеми та модернізацію промисловості шляхом узгоджених досліджень та інновацій. Точні умови щодо участі у програмі стануть відомі пізніше та будуть відображені у новому регламенті програми. Детальніше про діяльність програми можна дізнатися за посиланням: <https://bit.ly/3jyK1Yc>

### Конкурентоспроможність підприємств малого і середнього бізнесу – COSME

*Вебсайт:* <http://eu-ua.org/cosme>

Програма ЄС «Конкурентоспроможність підприємств малого і середнього бізнесу» (Competitiveness of Small and Medium Enterprises (COSME) спрямована на створення сприятливих умов для розвитку малого та середнього бізнесу. Програма започаткована для того, щоб допомогти українцям виходити на зовнішні ринки шляхом надання консультативних послуг у галузях експорту та імпорту. Також програма спрямована на визначення та усунення зайвих регуляторних бар'єрів для підвищення конкурентоспроможності. Крім того, програма проводить різноманітні тренінги, семінари, тощо. Діяльність програми продовжена до 2027 року.

Більше інформації: <https://sme.gov.ua/cosme/grantova-programa-cosme/>

#### Контакти:

Адреса: м. Київ, вул. Грушевського, 12/2, оф.368

Телефон: +38 044 596 68 53

Електронна пошта: [cosme@me.gov.ua](mailto:cosme@me.gov.ua)

## 4. Програми ЄС для сходу України

### Гуманітарна допомога

Євросоюз відіграє провідну роль у реагуванні на гуманітарну кризу в Україні. Водночас потреби в гуманітарній допомозі на сході України й досі залишаються великими: за підрахунками, жертвами конфлікту стали понад 5 мільйонів людей; з них 3,4 мільйони досі потребують гуманітарної допомоги, особливо вздовж лінії розмежування та на територіях, які не контролює українська влада.

### **Директорат Європейської Комісії з питань цивільного захисту населення та гуманітарної допомоги – ЕЧНО**

*Вебсайт:* [https://ec.europa.eu/echo/where/europe/ukraine\\_en](https://ec.europa.eu/echo/where/europe/ukraine_en)

Генеральний Директорат Європейської Комісії з питань цивільного захисту населення та гуманітарної допомоги (ЕЧНО) діє в Україні з лютого 2014 року; відтоді Європейський Союз та його держави-члени надали понад 1 млрд. євро гуманітарної допомоги та допомоги для відновлення східного регіону України. Кошти виділялися та продовжують надаватися для допомоги внутрішньо переміщеним особам та найбільш вразливим особам, які зазнали наслідків збройного конфлікту на Донбасі і які проживають по обидві сторони від лінії зіткнення у Донецькій та Луганській областях. Пріоритетними завданнями гуманітарного фінансування ЕЧНО є забезпечення продовольчої безпеки та базових потреб вразливих груп населення, створення умов для належного доступу до послуг з охорони здоров'я, надання медикаментів та медичного обладнання, забезпечення житлом, надання психологічної допомоги тощо. Крім того, Директорат також надає допомогу для подолання наслідків та протидії розповсюдженню COVID-19 в Донецькій та Луганській областях, забезпечення водопостачання, а також підтримки закладів освіти та надання правової допомоги.



Гуманітарний відділ ЄС відіграє ключову роль у сприянні гуманітарній координації та обміну інформацією між різними організаціями, зокрема з донорами, органами влади та гуманітарними партнерами.

Дія програми в Україні продовжується до тих пір, поки є потреба в її функціонуванні. За інформацією щодо діяльності програми можна звертатись до Представництва ЄС в Україні чи за електронною поштою, що вказана нижче.

### **Контакти:**

Електронна пошта: [echo-info@ec.europa.eu](mailto:echo-info@ec.europa.eu)

**Цивільний захист та гуманітарна допомога Європейського Союзу – В-1049 Брюссель**

Вебсайт: [https://ec.europa.eu/echo/where/europe/ukraine\\_en](https://ec.europa.eu/echo/where/europe/ukraine_en)

Фейсбук: [@ec.humanitarian.aid](https://www.facebook.com/ec.humanitarian.aid)

Твіттер: [@eu\\_echo](https://twitter.com/eu_echo)

Інстаграм: [@eu\\_echo](https://www.instagram.com/eu_echo)

### **Інструмент сприяння стабільності та миру (IcSP)**

Інструмент сприяння стабільності та миру – це інструмент діяльності ЄС, що фінансує заходи в таких сферах, як реагування на кризи, запобігання конфліктам, розбудова миру, а також реагування на глобальні, регіональні та нові загрози. Від 2014 року понад 116 млн. євро в рамках цього інструменту були залучені Службою інструментів зовнішньої політики для України, з яких 111 млн. євро було спрямовано на проекти на сході України. У його рамках також здійснюється підтримка роботи Спеціальної моніторингової місії ОБСЄ (загальний обсяг фінансування ЄС складає 49 млн. євро), та надається допомога внутрішньо переміщеним особам і громадянам, які постраждали від конфлікту. Інструмент також сприяє відновленню механізмів врегулювання та примиренню в спільнотах, що постраждали від конфлікту. Серед нещодавніх прикладів залучення коштів в рамках інструменту можна виділити такі:

- 2018: Підвищення стабільності в Україні за допомогою посилення кібербезпеки під час підготовки до президентських виборів (1 мільйон євро);
- 2019: Підтримка діяльності з розмінування задля зміцнення стійкості та стабільності у східній Україні, включно з регіонами, що межують з Азовським морем (5 мільйонів євро);
- 2019: Боротьба проти дезінформації у південній та східній Україні (2 мільйони євро);
- 2020: Підтримка посиленню стійкості регіону Приазов'я (1 мільйон євро).
- 2020: Сприяння реінтеграції ветеранів конфлікту на сході України (2 мільйони євро).

### **Програма ЄС для підтримки сходу України**

Наприкінці 2017 року ЄС затвердив спеціальну програму, мета якої полягає у сприянні миру, економічному відновленню та примиренню у східній Україні через соціальне та економічне відродження. Початковий бюджет програми складав 50 млн. євро і був збільшений до 60 млн. євро у 2019 році. Програма спрямована на підконтрольні українському уряду території Донецької та Луганської областей, а також Приазов'я, що охоплює частини Запорізької області, і працює за такими основними чотирма напрямками:

- децентралізація та місцеве врядування, що включає розширення спроможностей місцевої влади та доступу до адміністративних та соціальних послуг;
- економічне відновлення та розвиток малого та середнього бізнесу, зокрема покращення доступу до фінансування, послуг та ринків та модернізацію професійно-технічного навчання;
- безпека громад та соціальна згуртованість, зокрема й зміцнення наявних груп громадян зі спільними інтересами, що відіграють провідну роль у стимулюванні міцних громадських зв'язків та підтримці комунікації між людьми;

- секторальні реформи та структурні зміни, зокрема й у системах вищої освіти та охорони здоров'я.

У 2021 році ці напрямки будуть розширені заходами з нової програми ЄС «Міцні регіони», про затвердження якої було оголошено на останньому саміті Україна-ЄС. Ця програма із загальним бюджетом у 30 млн. євро має на меті підвищення загальної стійкості України і працюватиме за такими трьома напрямками:

- збільшення соціального капіталу в уразливих регіонах;
- підвищення безпеки людини в регіонах, що безпосередньо постраждали від конфлікту, незаконної анексії Криму та розширення груп уразливості;
- збільшення загальної інформаційної цілісності.

Від 2018 року в рамках «Програми ЄС для підтримки сходу України» реалізуються два ключові проекти: проект з відновлення, розбудови миру та врядування, що втілюють агенції ООН, та проект з доступу до фінансування для малих та середніх підприємств, що здійснює Німецький банк розвитку (KfW) та Фонд розвитку підприємництва.

### Контактна інформація:

#### 1. «Підтримка ЄС для сходу України: відновлення, розбудова миру та врядування».

Більше інформації про програму: <https://www.ua.undp.org/content/ukraine/uk/home/recovery-and-peacebuilding.html>

Адреса: Краматорськ, Донецька область, Програма ООН з відновлення та розбудови миру, вул. Сахалінська 4

Електронна пошта: [communications.ukraine@undp.org](mailto:communications.ukraine@undp.org)

#### 2. «Програма з відновлення фінансування інвестиційних проектів малих і середніх підприємств на сході України («FinancEast»)».

Більше інформації про програму: <https://bdf.gov.ua/uk/programa-z-vidnovlennya-finansuvannya-investiciynih-proektiv-malih-i-serednih-pidpriyemstv-na-shodi-ukrajini>

Адреса: Київ, Фонд розвитку підприємництва, вул. Інститутська, 9

Електронна пошта: [mail@bdf.gov.ua](mailto:mail@bdf.gov.ua)

## 5. Програми транскордонного співробітництва

В Україні реалізується кілька програм транскордонного співробітництва з країнами ЄС. Це ініціативи Європейської Комісії, метою яких є розвиток співробітництва між Європейським Союзом та партнерськими країнами для забезпечення інтегрованого та сталого регіонального розвитку. В них можуть брати участь лише регіони України, які межують з регіонами країн-членів ЄС. Варто звернути увагу на кілька з цих програм.

### **Програма транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна**

*Вебсайт:* <http://www.pbu2020.eu>

У жовтні 2019 року відбулося перше засідання Спільного Програмного Комітету, на якому були обговорені основні аспекти нової редакції Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2021-2027. Зокрема було прийнято рішення про збереження теперішньої її території. Наразі здійснюється розробка структури редакції на зазначений термін.

За результатами громадського опитування щодо цілей, які має впроваджувати нова програма, члени Спільного Програмного Комітету попередньо вирішили, що в новій редакції варто виділити кошти на три (з п'яти) загальні цілі політики згуртованості 2021-2027: зеленіша і низьковуглецева Європа; соціальніша Європа; Європа ближче до громадян. Структура нової Програми ПБУ залежатиме від остаточних рішень Європейського Союзу щодо правової бази та бюджету фінансової перспективи ЄС на 2021-2027 роки. Після розробки програмного документа та оцінки його впливу на навколишнє середовище його буде винесено на громадське обговорення в кожній країні. Лише після врахування всіх зауважень та рекомендацій програма буде передана на затвердження до Європейської Комісії.

Більше інформації:

**Спільний технічний секретаріат Програми транс-кордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна**

### **Голова Спільного технічного секретаріату**

**Анджей Слодкі**

Електронна пошта: andrzej.slodki@pbu2020.eu

Телефон: +48 22 378 31 25

### **Менеджерка з комунікацій**

**Александра Маковецька**

Електронна пошта: aleksandra.makowiecka@pbu2020.eu

Телефон: +48 22 378 31 37

### **Менеджерка з комунікацій**

**Агнешка Чвікла**

Електронна пошта: agnieszka.cwikla@pbu2020.eu

Телефон: +48 22 378 31 87

### **Менеджерка з комунікацій**

**Моніка Козловська**

Електронна пошта: monika.kozlowska@pbu2020.eu

Телефон: +48 22 378 31 89

## **Програма прикордонного співробітництва ЄСП Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна**

*Вебсайт:* <http://www.huskroua-cbc.net>

Програма прикордонного співробітництва є частиною Європейського Інструменту Сусідства та Партнерства ЄС. Реалізацію поточної програми продовжено до грудня 2023 року. Загальною ціллю програми є посилення та поглиблення співробітництва між Закарпатською, Івано-Франківською та Чернівецькою областями України і відповідними регіонами Угорщини, Румунії та Словаччини. Пріоритети програми такі:

(1) підтримка місцевої культури та історичної спадщини разом з туризмом; (2) раціональне використання навколишнього середовища у транскордонній зоні – збереження природних ресурсів, проведення заходів щодо зменшення викидів парникових газів та забруднення річок; (3) удосконалення транспортної інфраструктури задля покращення мобільності; (4) удосконалення інформаційно-комунікаційної інфраструктури та поширення інформації; (5) підтримка спільних заходів для запобігання природних та техногенних катастроф, а також спільні дії у випадку надзвичайних ситуацій; (6) покращення здоров'я людей.

### **Контакти Інформаційного представництва в Україні:**

**Наталія Ліхольот**

Адреса: Ужгород, вул. Народна, 4

Електронна пошта: zakarpattia@huskroua-cbc.eu

Телефон: +38 050 944 34 22

### **Програма прикордонного співробітництва Румунія – Україна**

*Вебсайт:* <http://ro-ua.net>

Програма націлена на розвиток відповідних прикордонних регіонів – як у Румунії (країні ЄС) – так і в Україні. Загальне фінансування програми складає 60 мільйонів євро. Програма втілюється через Європейський Інструмент Сусідства (ЄІС) та спрямована на надання підтримки заходів у межах таких сфер співпраці як сприяння політичному діалогу та реформам, розвитку соціальної політики, транспорту тощо. Нова редакція програми охоплює 2021-2027 роки.

### **Голова Органу управління**

**Юлія Герцог**

## Відповідальна за зв'язки

**Даніела Сурдеану**

Електронна пошта: info.ro-ua-md@mdrap.ro

Телефон: +4 0372111332

## Чернівецька філія:

**Чернівецька обласна громадська організація «Буковинська агенція ініціатив та розвитку»**

Адреса: Чернівці, вул. О. Кобилянської, 20/10

## Офіційний представник, голова ГО

**Олексій Грушко**

Електронна пошта: baid.cv@gmail.com

Телефон: +38 050 338 35 93

## Ключова експертка – Чернівці

**Олена Варварюк**

Електронна пошта: varvariuk.baid@gmail.com

Телефон: +38 066 876 29 16

## Ключовий експерт – Чернівці

**Юліан Андрієш**

Електронна пошта: andriiesh.baid@gmail.com

Телефон: +38 050 293 45 99

## Філія у м. Одеса:

**Громадська молодіжна організація «Спілка «Ми Плюс»**

Адреса: Одеса, пр. Шевченка, 4

**Юридична представниця**

**Ліліана Іванова, Директор**

Електронна пошта: Lili88ivanova@gmail.com

Телефон: +38 067 70 856 00

**Ключові експертки – Одеса****Ольга Болон**

Електронна пошта: ushki@ukr.net

Телефон: +38 067 48 204 27

**Наталія Серебряннікова**

Електронна пошта: nserebryan@gmail.com

Телефон: +38 067 704 79 09

**Ключова експертка – Київ****Юлія Капустіна**

Електронна пошта: julia.n.kapustina@gmail.com

Телефон: + 38 067 502 42 33

**Програма прикордонного співробітництва  
«Басейн Чорного моря»***Вебсайт: <http://blacksea-cbc.net/>*

Програма «Басейн Чорного моря» функціонує в рамках ЄС. Основними цілями Програми є (1) розвиток бізнесу та підприємництва в регіоні у сферах туризму та культури; збільшення можливостей для ведення транскордонної торгівлі; модернізація сільськогосподарського сектору. (2) Покращення спільного моніторингу за екологічною ситуацією в регіоні; промоція підвищення обізнаності щодо екологічної ситуації в регіоні та вживання спільних заходів з очищення моря. Країнами-партнерами за програмою є Болгарія, Вірменія, Греція, Грузія, Молдова, Румунія, Туреччина, Україна. Програма розповсюджується на такі регіони України: Одеська, Херсонська, Миколаївська, Запорізька та Донецька області. Програма буде завершено 31 грудня 2022 року.



**Програмна менеджерка**

**Лаура Бобарнак**

Телефон: +40 372 111 323

E-mail: [laura.bobarnac@mdrap.ro](mailto:laura.bobarnac@mdrap.ro)

**Заступниця Директора Департаменту міжнародних програм Міністерства економічного розвитку і торгівлі України**

**Ганна Белоколот**

Електронна пошта: [byelokolos@me.gov.ua](mailto:byelokolos@me.gov.ua)

Телефон: +38 044 200 47 35

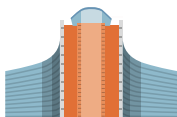
## Частина III. ОФІЦІЙНІ ІНСТИТУЦІЇ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ

### Основні інституції ЄС та їхні функції



#### Європейський Парламент

- єдиний орган, який прямо обирають громадяни ЄС;
- чергові вибори відбулися у 2019 році;
- представляє 512 млн. громадян ЄС;
- термін повноважень – 5 років (2019-2024);
- відіграє ключову роль в обранні Президента Європейської Комісії;
- разом з Радою ЄС ділить законодавчі та бюджетні повноваження.



#### Європейська Комісія

- виконавчий орган ЄС;
- має право законодавчої ініціативи та контролює дотримання європейського законодавства;
- забезпечує виконання договорів та щоденну роботу ЄС;
- склад змінився у 2019 році після виборів до Європарламенту.



#### Рада Європейського Союзу

- складається з міністрів урядів країн-членів;
- ділить з Європейським Парламентом законодавчі та бюджетні повноваження.



### Європейська Рада

- саміти голів держав та урядів країн-членів;
- визначає стратегічний напрям розвитку ЄС.



### Суд Європейського Союзу

- тлумачить та забезпечує однакове застосування законодавства ЄС у всіх країнах-членах.



### Рахункова палата

- здійснює аудит фінансів ЄС;
- оцінює управління фінансами;
- захищає фінансові інтереси громадян ЄС.



### Європейський центральний банк

- центральний банк єдиної валюти ЄС – євро;
- підтримує купівельну спроможність євро та цінову стабільність.

## Європейська Рада

*Вебсайт:* <http://www.consilium.europa.eu/en/european-council/>

Європейська Рада – найвища інституція ЄС. Вона є зібранням голів держав та урядів країн ЄС, Президента Європейської Ради та Президента Європейської Комісії, де погоджуються найбільш важливі та значущі для ЄС рішення. Під час розгляду питань закордонних справ у засіданні бере участь і Високий представник ЄС із закордонних справ та безпекової політики. Раніше ці зустрічі (тобто саміти ЄС) проводилися чотири рази на рік, тобто двічі протягом

терміну головування однієї з країн ЄС. Проте в останні роки (особливо після того, як Європейська Рада отримала постійного Президента) часто скликаються позачергові, так звані **надзвичайні засідання Європейської Ради**. Зазвичай зустрічі відбуваються в Брюсселі у приміщенні Ради ЄС.



Зустріч Європейської Ради, 2 жовтня 2020 року

Саміти Європейської Ради визначають загальний курс політики ЄС та вирішують питання, що не можуть бути розв'язані на нижчому рівні – тобто міністрами на звичайних засіданнях Ради ЄС. З огляду на важливість обговорень, засідання Європейської Ради часто тривають до пізньої ночі. На них остаточно затверджуються або ж узгоджуються найважливіші, досить часто історичні для Європейського Союзу рішення, а тому вони привертають до себе прискіпливу увагу ЗМІ.

Після зустрічей Європейської Ради її пресслужба поширює декларації та попередні висновки з питань, які винесені на обговорення.

Для того, щоб відвідати саміт Європейської Ради, потрібна особлива акредитація. Представники ЗМІ можуть подати заяву на здобуття такої акредитації через вебсайт Європейської Ради у розділі Press – Media accreditation.

**УВАГА! За акредитацією треба звертатися заздалегідь. Через поширення коронавірусу можуть бути певні обмеження. Деталі читайте на сайті Європейської Ради.**

Про саміти Україна-ЄС, які передбачено Угодою про асоціацію, дивіться нижче в розділі «Двосторонні органи асоціації Україна-ЄС».

### Президент Європейської Ради

*Вебсайт:* <http://www.consilium.europa.eu/en/european-council/president/>

Після того, як у 2009 році набув чинності Лісабонський договір, в Європейській Раді з'явився постійний президент, що обирається на термін у два з половиною роки. Нині функції Президента Європейської Ради виконує бельгієць **Шарль Мішель**. Президент Європейської Ради головує на засіданнях лідерів держав ЄС, а також забезпечує зовнішнє представництво ЄС на рівні голів держав та урядів.



Шарль Мішель – Президент Європейської Ради

## Пресслужба

Центральний секретаріат  
Телефон: +32 2 281 63 19  
Електронна пошта: [press@consilium.europa.eu](mailto:press@consilium.europa.eu)

## Президент Європейської Ради

Телефон: +32 2 281 51 50  
Електронна пошта: [press.president@consilium.europa.eu](mailto:press.president@consilium.europa.eu)

## Пресцентр

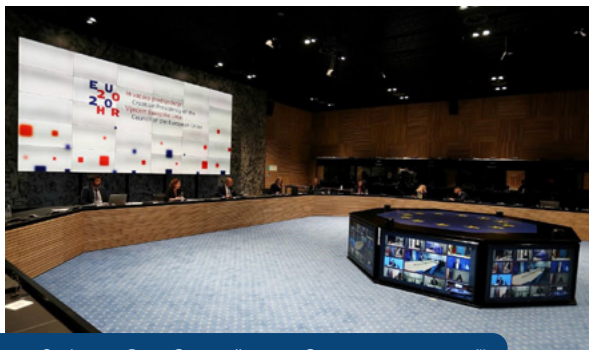
Телефон: +32 2 281 90 00  
Факс +32 2 281 85 41  
Електронна пошта: [press.centre@consilium.europa.eu](mailto:press.centre@consilium.europa.eu)

## Інші контакти пресслужби:

<https://www.consilium.europa.eu/en/press/contacts/>

## Рада Європейського Союзу

Вебсайт: <http://www.consilium.europa.eu/en/council-eu/>



Засідання Ради Європейського Союзу в часи пандемії

Рада Європейського Союзу разом з Європейським Парламентом, директивним органом ЄС, є головними органами, що наділені найбільшими владними повноваженнями. Рада ЄС, зокрема, є головною у процесі ухвалення як законодавчих, так і політичних рішень. Залежно від винесених на обговорення питань й відповідно до напрямів політики ЄС, Рада може збиратися у складі різних профільних міністрів. Тому ця інституція має ще одну назву: Рада міністрів ЄС.

Від 2014 року почала діяти система, яка називається «подвійною більшістю»: рішення Ради потребуватимуть підтримки 55% держав-членів, які представляють щонайменше 65% населення Європи. Це надає рішенням Ради ЄС подвійної легітимності. За цієї процедури жодна країна не має права вето. Проте вирішення питань у таких важливих сферах політики як оподаткування та оборона й надалі потребуватимуть одностайності в голосуванні.

У Раді ЄС із закордонних справ головує Високий представник Європейського Союзу з закордонних справ і безпекової політики, який одночасно є Віцепрезидентом Європейської Комісії. Цю позицію займає **Жозеп Боррель**.

Високого представника обирають терміном на 5 років. Протягом цього періоду він/вона є постійною головою на засіданнях Ради ЄС з закордонних справ.

В інших форматах Ради ЄС головування ротаційне, тобто здійснюється країною ЄС, що головує в Євросоюзі. Голозування здійснюється протягом 6 місяців.

### **Плутанина з Радами: що є що?**

Часом досить легко заплутатись в назвах європейських інституцій, особливо коли вони дуже схожі між собою: Європейська Рада, Рада Європейського Союзу та Рада Європи. Отож, що є що?

**Європейська Рада** – це голови держав та урядів (президенти та/або прем'єр-міністри) всіх країн-членів

ЄС, а також Президент Європейської Ради та Президент Європейської Комісії. Це найвищий політичний орган ЄС. Його зустрічі ще називають «самітами».

**Рада** (або Рада Європейського Союзу) – це також орган ЄС, який ще іноді називають Радою міністрів. Він складається з міністрів всіх країн-членів ЄС. Рада приймає рішення та ухвалює законодавчі акти ЄС.

**Рада Європи** – не є органом Європейського Союзу. Це міжнародна організація, цілями якої є захист прав людини, розвиток демократії та верховенства права. Створена в 1949 році, Рада Європи сьогодні налічує 47 держав-членів. Її найбільшими досягненнями є прийняття Європейської Конвенції з прав людини та створення Європейського суду з прав людини. Слід відзначити, що Україна є членом Ради Європи.

### **Високий представник ЄС із закордонних справ і безпекової політики**

*Вебсайт:* [https://ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/borrell-fontelles\\_en](https://ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/borrell-fontelles_en)



Жозеп Боррель – Високий представник ЄС із закордонних справ і безпекової політики



Від грудня 2019 року Високим представником ЄС із закордонних справ і безпекової політики є Жозеп Боррель. Термін його повноважень складає п'ять років та звершиться у 2024 році. Для забезпечення єдиного голосу ЄС на міжнародній арені він поєднує в собі посади в структурі Ради ЄС (саме в межах Ради існує позиція Високого представника) та Європейської Комісії (Жозеп Боррель є одним із Віцепрезидентів Європейської Комісії). Це дозволяє йому узгоджувати голос держав-членів ЄС та наддержавних інституцій Союзу (зокрема, Єврокомісії). Фактично, Високий представник ЄС виступає головним координатором зовнішньої політики Євросоюзу і говорить від імені ЄС на міжнародній арені.

Також, Жозеп Боррель веде власний блог, де пише про актуальні питання на європейську тематику та роль Європи у глобальному вимірі. Блог можна знайти за посиланням: <https://bit.ly/3cWtWu5>

### **Європейська служба зовнішньої дії (EEAS)**

*Вебсайт:* [https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage_en)

Роботу Високого представника підтримує спеціальна інституція: Європейська служба зовнішньої дії. Вона є дипломатичною службою Євросоюзу і допомагає Високому представнику ЄС здійснювати закордонну політику Євросоюзу.

Головний офіс Служби перебуває в Брюсселі, але свою політику вона здійснює також через понад 140 дипломатичних представництв ЄС у країнах світу. Представництво Європейського Союзу в Україні входить до структури Європейської служби зовнішньої дії.

На сайті служби ви можете знайти інформацію про роль ЄС у світі, про його закордонну політику та про стосунки з ключовими партнерами.

У розділі «преса та медіа» (*Press and Media*) ви можете знайти найрізноманітнішу інформацію – публікації, документи, фото, відео, довідкову інформацію.

Служба зовнішньої дії має спеціальний відділ для спілкування з пресою:

### **Контакти:**

**Віцепрезидент Європейської Комісії/  
Високий представник ЄС Жозеп Боррель**

Електронна пошта: cab-borrell-fontelles-contact@ec.europa.eu

Адреса: European Commission, Rue de la Loi / Wetstraat 200, 1049  
Brussels, Belgium

### **Контакти пресслужби:**

[https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/789/eeas-press-team\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/789/eeas-press-team_en)

### **Peter Stano**

**Головний речник з питань закордонних справ і безпекової політики**

Телефон: +32 (0) 460 75 45 53

Електронна пошта: peter.stano@ec.europa.eu

### **Nabila Massrali**

**Речниця з питань закордонних справ та безпекової політики**

Телефон: +32 (0) 2 29 88093

Телефон: +32 (0)460 79 52 44

Електронна пошта: Nabila.massrali@ec.europa.eu

### **Adam Kaznowski**

**Прессекретар з питань закордонних справ та безпекової політики  
EEAS**

Телефон: +32 (0)229 893 59

Телефон: +32 (0)460 768 088

Електронна пошта: adam.kaznowski@ec.europa.eu

### **Xavier Cifre Quatresols**

**Прессекретар з питань закордонних справ та безпекової політики  
EEAS**

Телефон: +32 (0) 229 73582

Телефон: +32 (0) 460 75 51 56

Електронна пошта: xavier.cifre-quatresols@ec.europa.eu

**Daniel Puglisi****Прессекретар з питань гуманітарної допомоги і управління  
у кризових ситуаціях**

Телефон: +32 (0)229 691 40

Телефон: +32 (0)460 76 73 74

Електронна пошта: daniel.puglisi@ec.europa.eu

**Lauranne Deville****Прессекретарка з питань міжнародної співпраці та розвитку**

Телефон: +32 (0)229 922 56

Телефон: +32 (0)460 758 775

Електронна пошта: lauranne.deville@ec.europa.eu

**Zoi Muletier****Прессекретарка з питань Європейської політики сусідства і  
перемовин про розширення**

Телефон: +32 (0)22994306

Телефон: +32 (0)460794306

Електронна пошта: zoi.muletier@ec.europa.eu

**Gesine Knolle****Прессекретарка з питань міжнародної співпраці та розвитку**

Телефон: +32 (0)22954323

Телефон: +32 (0)460 754 323

Електронна пошта: Gesine.Knolle@ec.europa.eu

**Jennifer Sánchez Da Silva****Пресасистентка**

Телефон: +32 (0) 22958316

Електронна пошта: Jennifer.Sanchez-Da-Silva@ec.europa.eu

## Anne-Sophie Fernandez

Пресасистентка

Телефон: +32 (0) 229 51 594

Електронна пошта: anne-sophie.fernandez1@ec.europa.eu

Служба також має спеціальний сайт російською мовою, який може допомогти тим, хто не знає англійської. Сайт надає найважливішу інформацію про зовнішню політику Євросоюзу: [https://eeas.europa.eu/topics/eu-information-russian\\_ru](https://eeas.europa.eu/topics/eu-information-russian_ru)

### **ОПЕРАТИВНА РОБОЧА ГРУПА ЗІ СТРАТЕГІЧНИХ КОМУНІКАЦІЙ**

У структурі служби працює Оперативна робоча група зі стратегічних комунікацій. <https://euvsdisinfo.eu/>

Вона готує інформацію кількома мовами, зокрема і російською. Один із ключових продуктів групи – Огляд дезінформації, що надсилається на пошту, якщо користувач заповнив анкету на сайті. Також на сайті публікуються новини та аналітичні матеріали, головною метою яких є висвітлити пропаганду та дезінформацію, яка поширюється в медіа-просторі. Одним із ключових об'єктів уваги групи є протидія російській пропаганді. Група має також сторінку у Фейсбук: [facebook.com/EUvsDisinfo](https://facebook.com/EUvsDisinfo) та у Твіттер: [@EUvsDisinfo](https://twitter.com/EUvsDisinfo).

### **Інші формати Ради ЄС**

Повернімося тепер до Ради ЄС – інституції, де головні питання Євросоюзу обговорюють представники урядів держав ЄС, тобто міністри. Як ми вже зазначали, у форматі міністрів закордонних справ Рада ЄС має постійного голову: Високого представника ЄС.

Але в інших галузях, таких як сільське господарство, фінанси та енергетика, у Раді ЄС продовжує головувати міністр країни, що протягом чергових шести місяців є країною-головою Євросоюзу.

Усе це дозволяє зробити систему головування в ЄС більш узгодженою та ефективною. Загалом існує десять різних конфігурацій Рад:

- *General Affairs* – Рада із загальних питань;
- *Foreign Affairs* – Рада з закордонних справ;
- *Economic and Financial Affairs* (ECOFIN) – Рада з питань економіки та фінансів;
- *Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs* (EPSCO) – Рада з питань зайнятості, соціальної політики, охорони здоров'я та захисту прав споживачів;
- *Justice and Home Affairs* (JHA) – Рада з питань юстиції та внутрішніх справ;
- *Competitiveness* (COMPET) – Рада з питань конкурентоздатності;
- *Transport, Telecommunications and Energy* (TTE) – Рада з питань транспорту, телекомунікацій та енергетики;
- *Agriculture and Fisheries* (AGRIFISH) – Рада з питань сільського господарства та рибальства;
- *Environment* (ENVI) – Рада з питань охорони довкілля;
- *Education, Youth, Culture and Sport* (EYCS) – Рада з питань освіти, молоді, культури та спорту.

Рада Європейського Союзу виконує такі функції:

- затвердження законодавства ЄС; у багатьох випадках цю функцію Рада ЄС виконує разом з Європейським Парламентом;
- координація широкого кола питань соціально-економічної політики країн ЄС;
- ухвалення міжнародних угод між ЄС та іншими країнами або міжнародними організаціями;
- затвердження бюджету Євросоюзу; цю функцію Рада ЄС виконує також разом з Парламентом;
- розробка та виконання спільної зовнішньої та безпекової політики ЄС, на основі настанов від Європейської Ради (лідерів держав ЄС).

Пресслужба Ради готує додаткову інформацію англійською та французькою мовами. Після зустрічей на вебсайті Ради публікуються висновки засідань. Аби постійно отримувати пресрелізи та інші важливі новини електронною поштою, потрібно ввести свій e-mail на спеціальній сторінці на сайті Ради ЄС: <https://subscriptions-dsms.consilium.europa.eu/en/subscribe/subscribe>

## **Пресслужба**

### **Генеральний секретаріат**

Tel. +32 228 163 19

Електронна пошта: [press@consilium.europa.eu](mailto:press@consilium.europa.eu)

### **Пресслужба Президента Європейської Ради**

Tel. +32 228 151 50

Електронна пошта: [press.president@consilium.europa.eu](mailto:press.president@consilium.europa.eu)

### **Пресцентр**

Tel. +32 228 190 00

Fax +32 228 185 41

Електронна пошта: [press.centre@consilium.europa.eu](mailto:press.centre@consilium.europa.eu)

**Більш докладну інформацію та контакти представників відділу зв'язків із медіа, пресаташе різних конфігурацій Ради ЄС, координаторів пресслужби за окремими ділянками, відповідальних за контакти зі ЗМІ можна дізнатися за QR-кодом, що вказаний нижче:**



**УВАГА! !** Прессекретарі Ради ЄС часто говорять на умовах анонімності. Посилання на них в журналістських матеріалах звучать як «джерела в ЄС» або «чиновники ЄС», проте їхні імена або посади не називаються. Однак іноді прессекретарі можуть давати коментарі «on-the-record» («під запис», із можливістю цитування), якщо про це домовлено.

**Журналісти також можуть отримувати офіційні документи, заяви, висновки до їхньої офіційної публікації. Таке надання матеріалів здійснюється на умовах ембарго, тобто журналісти можуть їх публікувати лише після їхньої офіційної публікації.**

### **Головування в Раді ЄС**

Країни Європейського Союзу по чергово головуєть в Раді ЄС. Під час Головування країна не лише координує спільну роботу держав-членів Союзу, але й є двигуном процесу ухвалення політичних та законодавчих рішень. З нагоди головування країна створює потужну інформаційну службу, яка є ще одним джерелом регулярної інформації про ЄС. Зокрема, вона представляє свій інформаційний вебсайт, на якому щоденно розміщуються новини про останні події, анонси, зовнішньополітичні заяви, декларації тощо.

Від моменту, коли набув чинності Лісабонський договір, роль ротаційної країни-голови ЄС зменшилася. Особливо це стосується найвищого рівня роботи Ради (тобто Європейської Ради – саміту голів держав чи урядів країн ЄС) та сфери зовнішньої політики. На засіданнях Європейської Ради головує Президент Європейської Ради, а на засіданнях Ради з зовнішніх відносин – Високий представник ЄС. В інших форматах Ради ЄС роль голови продовжує виконувати відповідний міністр ротаційної країни-голови.

Порядок головування в Раді ЄС визначений до 2030 року. У найближчі роки головуватимуть такі країни:

Рік	Січень-червень	Липень-грудень
2020	Хорватія	Німеччина
2021	Португалія	Словенія
2022	Франція	Чеська Республіка
2023	Швеція	Іспанія
2024	Бельгія	Угорщина
2025	Польща	Данія
2026	Кіпр	Ірландія

Кожна країна, що головує в ЄС, має власну команду, вебсайт, речників, сторінки в соціальних мережах.

### Вебсайт Ради Європейського Союзу

Наразі вебсайт Ради ЄС розміщено на одній платформі з Європейською Радою: <http://www.consilium.europa.eu/en/home/>

### Він складається, зокрема, з таких головних розділів:

- *The European Council* – розділ, у якому можна віднайти інформацію щодо Європейської Ради (рівень лідерів держав), зокрема щодо політичної програми ЄС, про роль Європейської Ради в призначеннях на посади, саміти, висновки Європейської Ради, її історію, про чинного та попередніх Президентів Європейської Ради;
- *The Council of the EU* – інформація про Раду ЄС (рівень міністрів), зокрема про процес прийняття рішень; систему голосування; роль у міжнародних договорах; висновки і резолюції; конфігурації Ради ЄС; підготовчі органи; головування у Раді ЄС тощо;
- *Policies* – інформація про процедуру ухвалення рішень, Східне партнерство, роздуми щодо майбутнього ЄС, Brexit, Паризьку угоду про зміну клімату, енергетичний



союз, боротьбу проти тероризму, гуманітарну допомогу, тощо;

- *Meeting calendar* – розділ, у якому подано календар зустрічей, з-поміж усього іншого, Ради ЄС, Єврогрупи, Європейської Ради, міжнародних самітів;
- *Documents&Publications* – доступ до всієї відкритої документації і бібліотеки Європейської Ради та Ради ЄС;
- *Press* – розділ пресслужби, який пропонує доступ до останніх пресрелізів, інформації про поточні засідання Рад, календаря засідань, аудіовізуальної служби, фотоархіву та документів. Більше можна дізнатися в частині «Матеріали для медіа та аудіовізуальні послуги ЄС»;
- *Contact* – у цьому розділі можна отримати найновішу інформацію про контактних осіб в Раді ЄС, віднайти сторінку Ради у соціальних мережах, здійснити віртуальну екскурсію її приміщенням, тощо.

Акредитацію на саміти, зокрема й саміти ЄС-Україна, журналісти можуть отримати в розділі *Press – Media accreditation*.

### Європейська Комісія

Європейська Комісія – це виконавчий орган Європейського Союзу, який має право законодавчої ініціативи. Саме Комісія несе відповідальність за виконання рішень Європейського Парламенту та Ради ЄС. У назві «Європейська Комісія» є певна двозначність – так можуть називати й інституцію як таку, і Колегію комісарів цієї інституції, яка є керівним органом Європейської Комісії.

Комісія відстежує *дотримання виконання європейського законодавства* країнами ЄС і європейськими компаніями. До порушників вона може застосовувати відповідні процедури – аж до притягнення до Європейського Суду чи накладення санкцій.

Комісія виконує *зовнішньополітичні функції* і бере участь у виробленні та втіленні політики ЄС у відносинах з тією чи іншою державою чи регіоном.



**Будівля Європейської Комісії**

Отже, саме від Європейської Комісії надходить найбільший щоденний потік інформації. Саме в її надрах завжди є чим поживитися журналістам. Це стосується як внутрішніх процесів і подій в ЄС, так і його відносин з державами з-поза меж ЄС.

### **Колегія комісарів Європейського Союзу**

Керівний орган Європейської Комісії складається з Колегії 27 комісарів – по одному від кожної країни ЄС. Президент Комісії визначає, за яку галузь відповідатиме той чи інший комісар. Новий склад Комісії призначається кожні 5 років, через шість місяців після обрання нового складу Парламенту. Зважаючи на те, що останні такі вибори відбулися в травні 2019 року, термін повноважень чинного складу Комісії закінчується в 2024 році.



Президентка Європейської Комісії – Урсула фон дер Ляєн (Ursula von der Leyen), Німеччина



Жозеп Боррель (Josep Borrell), Іспанія – Високий представник ЄС із закордонних справ і безпекової політики – Віцепрезидент Європейської Комісії. – Посада, яку обіймає нині Жозеп Боррель, перебуває одночасно в складі двох інституцій: Європейської Комісії (наддержавний орган) та Ради ЄС (міждержавний орган). Він також є керівником Європейської служби зовнішньої дії.



Франс Тіммерманс (Frans Timmermans), Нідерланди – Виконавчий віцепрезидент Європейської Комісії. Сфера компетенції: екологія, Європейська зелена угода.



Валдіс Домбровскіс (Valdis Dombrovskis), Латвія – Виконавчий віцепрезидент Європейської Комісії. Комісар з питань торгівлі (серпень 2019 – дотепер).



Маргрете Вестагер (Margrethe Vestager), Данія – Виконавча віцепрезидентка Європейської Комісії. Сфера компетенції: Європа для цифрової епохи.



Філ Гоган (Phil Hogan), Ірландія – Комісар з питань торгівлі (грудень 2019 – серпень 2020)



Марош Шевчович (Maroš Šefčovič), Словаччина – Міжінституційні відносини та прогнозування.



Вера Юрова (Věra Jourová),  
Чехія – Цінності та  
прозорість.



Йоганнес Ган (Johannes  
Hahn), Австрія – Бюджет та  
управління



Дубравка Шуйца (Dubravka  
Šuica), Хорватія – Демократія  
та демографія



Маргарітіс Схінас  
(Margaritis Schinas),  
Греція – Популяризація  
європейського стилю життя.



Марія Габріел (Mariya Gabriel), Болгарія – Інновації, дослідження, культура, освіта та та молодь.



Ніколас Шміт (Nicolas Schmit), Люксембург – Робочі місця та соціальні права.



Паоло Джентілоні (Paolo Gentiloni), Італія – Економіка.



Януш Войчеховські (Janusz Wojciechowski), Польща – Сільське господарство.



Тьєррі Бретон (Thierry Breton), Франція – Внутрішній ринок.



Еліза Феррейра (Elisa Ferreira), Португалія – Згуртованість та реформи.



Стелла Кириакідес (Stella Kyriakides), Кіпр – Охорона здоров'я та безпека харчових продуктів.



Дідьє Рейндерс (Didier Reynders), Бельгія – Юстиція.



Гелена Даллі (Helena Dalli),  
Мальта – Рівність.



Ільва Йоханссон (Ylva  
Johansson), Швеція –  
Внутрішні справи.



Янез Ленарчич (Janez  
Lenarčič), Словенія –  
Кризовий менеджмент.



Адіна Валеан (Adina Vălean),  
Румунія – Транспорт.





Олівер Вархеї (Olivér Várhelyi),  
Угорщина – Країни-сусіди та  
розширення.



Ютта Урпілайнен (Jutta  
Urpilainen), Фінляндія –  
Міжнародні партнерства.



Кадрі Сімсон (Kadri Simson),  
Естонія – Енергетика.



Віргініюс Сінкевічус (Virginijus  
Sinkevičius), Литва – Довкілля,  
океани та рибальство.



Мейрід МакГіннесс (Mairead McGuinness), Ірландія –  
Фінансові послуги, фінансова  
стабільність та ринки  
капіталу.

### **Генеральні директорати та служби. Виконавчі агенції**

Співробітники Європейської Комісії працюють у 33 генеральних директоратах, яким надають підтримку 6 тематичних виконавчих агенцій задля втілення проєктів та програм. Крім того, існують горизонтальні служби, такі як Офіс Публікацій Європейського Союзу та інші спеціальні відділи служб, наприклад, Служба інструментів зовнішньої політики ЄС та Цільова група з питань відносин зі Сполученим Королівством (UKTF). Варто зазначити, що кожен Генеральний директорат відповідає за конкретну сферу діяльності, працюючи на чолі з Генеральним директором, який підпорядкований одному з Комісарів, одним з таких є, наприклад, Генеральний директорат з питань сусідства та переговорів щодо розширення ЄС (DG NEAR). Його завданням є сприяння розвитку особливих відносин між ЄС та іншими країнами, просування політики сусідства та розширення ЄС, цінностей, політики та інтересів Союзу. Більше про нього можна дізнатись тут: [https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/about/directorate-general\\_en](https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/about/directorate-general_en)

Генеральні директорати розробляють нові законопроєкти, які набувають офіційного статусу лише після схвалення на щотижневих засіданнях Колегії Комісарів. Виконавчі агенції забезпечують практичне управління програм ЄС, наприклад, надання грантів з бюджету ЄС. Так, Європейська

дослідницька рада фінансує науково-дослідницьку діяльність в ЄС. Повний список Генеральних директоратів та служб ЄС, а також виконавчих агенцій доступний за посиланням: [http://ec.europa.eu/about/ds\\_en.htm](http://ec.europa.eu/about/ds_en.htm)

Також у 2014 році Європейська Комісія створила спеціальну Групу з підтримки України (SGUA). Група складається з експертів інституцій ЄС та держав-членів у різних пріоритетних сферах. Вони надають координаційну та консультативну підтримку органам української влади в ключових сферах реформ.

Більш докладна інформація доступна за посиланням: [https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/neighbourhood/countries/ukraine/sgua\\_en](https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/neighbourhood/countries/ukraine/sgua_en)

### Речники

Європейська Комісія має найбільшу серед інституцій Європейського Союзу кількість осіб, чиїми обов'язками є спілкування з представниками медіа – так званих «речників» (spokes persons).

Речники можуть робити офіційні заяви чи давати коментарі, які відображають позицію Європейської Комісії з тих чи інших питань. Пресслужбу Європейської Комісії очолює головний речник, який має право говорити від імені Комісії як інституції та від імені її Президента.

**УВАГА!** За вказаним нижче QR-кодом можна ознайомитися з повним списком речників Європейської Комісії та їхніх заступників.



## Вебсайт Європейської Комісії

Вебсайт: [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu)

Сайт Європейської Комісії – одне з найголовніших джерел інформації про ЄС. Він вражає своєю наповненістю й багатофункціональністю. Власне, тут є все, що потрібно як для оперативної роботи журналіста, так і для поглибленої роботи над певною тематикою.

Отже, вебсайт Єврокомісії можна умовно розділити на 2 великі блоки:

- *Commission and Its Priorities* – інформація про галузі та сфери, яким чинний склад Європейської Комісії приділяє найбільше уваги. Йдеться, зокрема, про такі пріоритети: “зелений курс” European Green Deal; адаптація Європи до нової цифрової епохи; економіка, яка працює для людей; більш сильна Європа у світі; просування європейського способу життя; новий імпульс для європейської демократії;
- *Policies, Information and Services* – всеосяжна інформація з посиланням на підрозділи всіх сфер політики та законодавчої діяльності з поясненнями основних механізмів застосування законодавства ЄС. Зокрема, тут є такі підрозділи:
  - ✓ *Business, Economy, Euro* – інформація про економіку ЄС, євро, практична інформація для європейських бізнесменів та підприємців;
  - ✓ *Energy, Climate change, Environment* – діяльність ЄС у сфері захисту довкілля, кліматичних змін та чистої енергетики;
  - ✓ *Aid, Development, Fundamental Rights* – інформація щодо промоції засадничих прав ЄС, розвиток та гуманітарну допомогу, щодо чинних та запланованих проєктів та партнерських організацій ЄС в цих сферах;
  - ✓ *Food, Farming, Fisheries* – питання харчової безпеки, умови утримання тварин та фітосанітарний контроль, лісове господарство, органічне фермерство, маркування та споживання продовольства. Тут можна знайти також

- інформацію про відповідні агентства та інституції;
- ✓ *Live, Work, Travel in EU* – поради щодо проживання, праці та подорожування по ЄС, про візи та імміграцію для громадян третіх країн, європейську культуру;
  - ✓ *Funding, Tenders* – інформація про фонди, гранти, тендери ЄС та способи подачі заявки на них;
  - ✓ *Jobs at the European Commission* – інформація про постійні та тимчасові вакансії в Європейській Комісії, стажування, способи подачі заявок та інші кар'єрні можливості в інституціях ЄС;
  - ✓ *EU regional and urban development* – інформація про підтримку з боку ЄС у створенні робочих місць, економічного розвитку, конкурентоздатності бізнесу та сталого розвитку;
  - ✓ *Law* – інформація про право ЄС, його застосування та судові рішення, публічні консультації, питання захисту даних, порушення прав, шахрайства, тяжких злочинів;
  - ✓ *Research and innovation* – інформація про фінансування досліджень, їхні результати, партнерів ЄС в цій сфері та роль ЄС в поширенні інновацій;
  - ✓ *Education* – інформація щодо можливостей для навчання, діяльність ЄС в сфері шкільної та вищої освіти, професійної підготовки молоді та дорослих;
  - ✓ *Statistics* – містить офіційну статистику ЄС, дані опитування громадської думки, тренди та прогнози.

Окрім того, на сайті Єврокомісії можна знайти інформацію про власне Єврокомісію, її роботу та Європейських Комісарів; контакти працівників Єврокомісії на всіх рівнях; дізнатися правила і процедури відвідин Єврокомісії, майбутні події тощо.

## **Європейський Парламент**

Історія Європейського Парламенту починається в 1950-х роках і сягає корінням доби установчих договорів ЄС. З 1979 року членів Європарламенту напряму обирають громадяни Євросоюзу.



Зала засідань Європейського Парламенту, Брюссель

Наразі Європейський Парламент – єдина інституція ЄС, яка прямо обирається громадянами ЄС, а отже представляє їхні інтереси. Найважливішу роль Парламент відіграє у процедурі прийняття нормативно-правових актів – так званому «спільному ухваленні рішень» (co-decision) з Радою ЄС. Згідно з цією процедурою, запропонований Європейською Комісією законопроект має бути схвалений і Парламентом, і Радою (тобто державами-членами Союзу). Лісабонський договір істотно розширив сферу застосування принципу «спільного ухвалення рішень», що зміцнило роль Європейського Парламенту в інституційній структурі ЄС. Відтепер ця процедура стала «звичайною законотворчою процедурою».

Наприклад, рішення в рамках візової політики та безвізового режиму, які раніше ухвалювали тільки держави ЄС (у рамках роботи відповідної Ради ЄС), нині підлягають процедурі «спільного ухвалення рішень». Так само Європейський Парламент спільно з Радою ЄС має право ухвалювати бюджет Європейського Союзу. Можна виділити три головні функції Парламенту:

1) Європейський Парламент ділить з Радою ЄС законодавчу владу за процедурою «спільного ухвалення рішень»;

2) Парламент здійснює демократичний нагляд за діяльністю всіх інституцій Євросоюзу. Він уповноважений схвалювати або відхиляти призначення Президента та членів Колегії комісарів та може висловлювати вотум недовіри Комісії в цілому;

3) разом з Радою ЄС Парламент контролює бюджет Євросоюзу і у такий спосіб впливає на витрати ЄС.

Водночас, Європарламент не має виконавчих повноважень у зовнішній політиці, окрім таких випадків:

- заслуховувати і підтримувати призначення Єврокомісарів;
- проводити публічні слухання із головами представництв;
- ухвалювати резолюції з приводу відносин та/або ситуації в країнах з-поза меж Євросоюзу;
- створювати парламентські делегації для співпраці з країнами, що не входять до складу ЄС.

У своїх резолюціях Європейський Парламент може висловлювати своє ставлення до тих чи інших аспектів політики Європейського Союзу, міжнародних подій або ж процесів у країнах, які не входять до складу ЄС. На його пленарних засіданнях відбуваються цікаві політичні дискусії з найрізноманітніших питань.

**УВАГА! Резолюції Європейського Парламенту не відображають офіційної позиції всього Європейського Союзу з відповідного питання. Водночас вони є дуже важливими для інших інституцій ЄС, адже відображають позицію демократично обраних представників громадян Союзу.**

За прогресом прийняття законодавчих документів можна слідкувати за таким посиланням: <https://www.europarl.europa.eu/legislative-train/>

У Європейському Парламенті працює ціла низка комітетів, а його депутати є потенційними джерелами яскравих і розлогих коментарів та цікавих інтерв'ю. Коментарі можна також отримати від членів постійних делегацій Європейського Парламенту в тій чи іншій державі, зокрема й Україні. Варто також пам'ятати, що з кожного питання, яке обговорюється на пленарному засіданні Європейського Парламенту, існують доповідачі та співдоповідачі, які є фахівцями у цій сфері; у них також можна взяти цікаві коментарі.

**УВАГА! Коментарі депутатів Парламенту, членів його комітетів, а також представників делегацій Європейського Парламенту не можуть вважатися офіційною позицією Європейського Союзу з відповідних питань.**

Окрім того, у випадку, коли депутати Європарламенту, за їх словами, «говорять від імені ЄС», потрібно перевіряти, чи дійсно вони мають мандат на такі коментарі.

Останні на момент виходу посібника вибори до Європейського Парламенту відбулись у травні 2019 року. Нині він складається із 705 депутатів, варто зазначити, що кількість євродепутатів зменшилась після виходу Великобританії з ЄС 31 січня 2020 року

**Президентом Парламенту є італієць Давид Сассолі** (представник групи Прогресивного альянсу соціалістів та демократів у Європейському Парламенті).

Засідання Європейського Парламенту відбуваються в Бельгії, Франції та Люксембурзі. Щомісячні пленарні сесії для всіх членів Європарламенту проходять у французькому Страсбурзі. Засідання комітетів та додаткові пленарні сесії проходять у бельгійському Брюсселі, а Люксембург – це місце розташування адміністративних офісів та Генерального секретаріату.



Давид Сассолі, Президент Європейського Парламенту



І пленарні засідання, і засідання комітетів проходять у відкритому для преси режимі. Всі пленарні сесії та деякі засідання комітетів можна переглянути на сайті Європарламенту: <https://multimedia.europarl.europa.eu/en/webstreaming>

Осіб, уповноважених спілкуватися з пресою, досить багато. Насамперед існують спеціалізовані координатори з питань ЗМІ, які відповідають за ті чи інші парламентські комітети, і саме через них можна отримати інформацію. Те саме стосується організації інтерв'ю з керівництвом комітетів та іншими депутатами. У Європейському Парламенті також працює чимало речників політичних груп: вони і пояснюють позицію групи з того чи іншого питання, і допомагають встановити контакт з депутатами. Хоча, шукаючи контактів з парламентарями, легко обійтись і без посередництва: кожен депутат має власну сторінку на сайті Європейського Парламенту, на якій розміщено електронні адреси та інші координати.

### Акти ЄС та процедури їх ухвалення

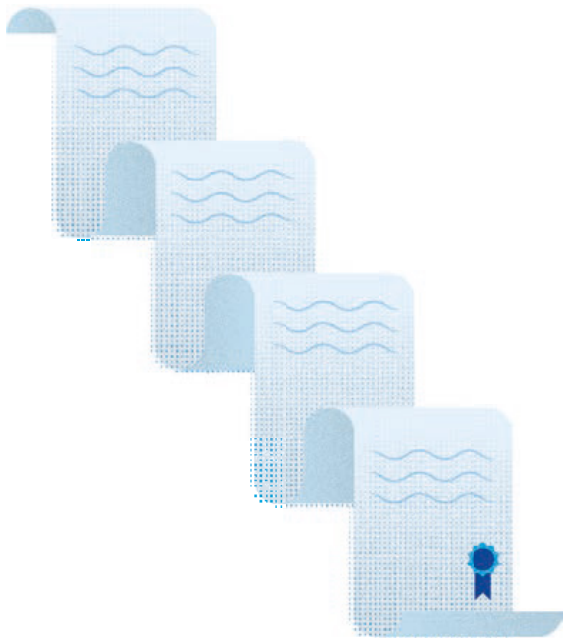
Європейський Союз ухвалює такі правові акти:

- **регламент (regulation)** є обов'язковим у повному обсязі. Він прямо застосовується в усіх державах-членах. Немає потреби у прийнятті національних законів;
- **директива (directive)** визначає результат, який мають досягти всі держави-члени ЄС або їх група. Проте, кожна з цих держав вирішує сама, яким чином досягнути такого результату;
- **рішення (decision)** є обов'язковим у повному обсязі. Воно може бути адресовано державам-членам, групам осіб чи навіть окремим людям. Рішення, наприклад, приймають щодо питання злиття компаній.
- **рекомендації (recommendations) та висновки (opinions)** не є зобов'язальними.

Більшість законодавчих актів ЄС ухвалюють відповідно до **звичайної законодавчої процедури (Ordinary Legislative Procedure)**. Європейська Комісія подає пропозицію, яку ухвалюють, змінюють або відхиляють Рада ЄС та Європейський Парламент (детальніше див. схему «Звичайна законодавча процедура»). Європарламент зазвичай приймає рішення простою більшістю, а Рада – кваліфікованою більшістю. Тобто за акт мають проголосувати мінімум 55% членів Ради. Населення держав-членів Ради, які проголосували «за», має становити мінімум 65% всього населення ЄС. В деяких випадках рішення Ради ЄС має бути одностайним.

В певних випадках застосовуються **спеціальні законодавчі процедури (Special legislative procedures)**. Наприклад, з питань відступів від внутрішнього ринку чи конкуренції Рада лише консультиється з Європарламентом і може не враховувати його позицію. Це **консультаційна процедура (Consultation Procedure)**. При затвердженні міжнародних договорів застосовується **процедура погодження (Consent Procedure)**. В цьому випадку Європарламент не може вносити поправки до тексту угоди. Він його або ухвалює, або повністю відхиляє. В деяких випадках акт можуть ухвалити Рада спільно з Єврокомісією або лише Єврокомісія. Тексти актів ЄС можна знайти за сайті EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu/homepage.html>

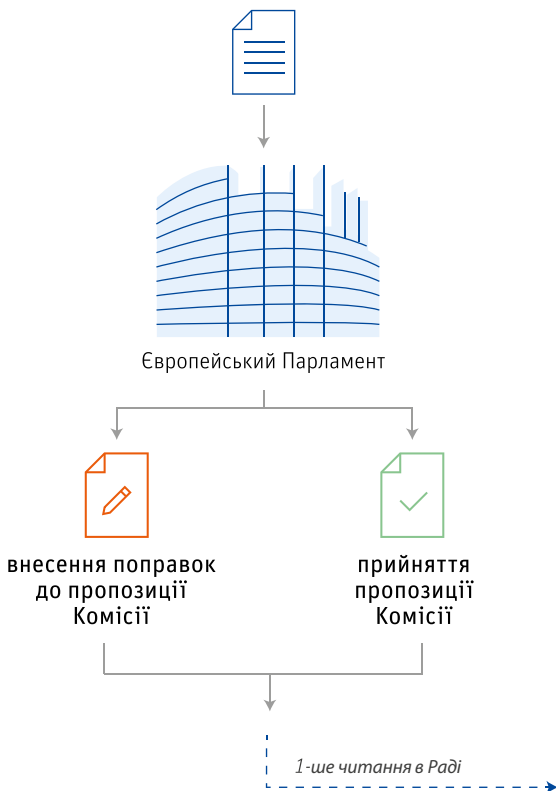
# Звичайна законодавча процедура ЄС



# Пропозиція Європейської Комісії



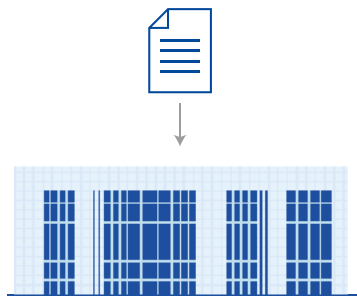
# Перше читання в Європейському Парламенті



## Перше читання в Раді



на цьому етапі  
ухвалюють  
більшість  
пропозицій



Рада



При **затвердженні**  
Радою



**акт ухвалено**

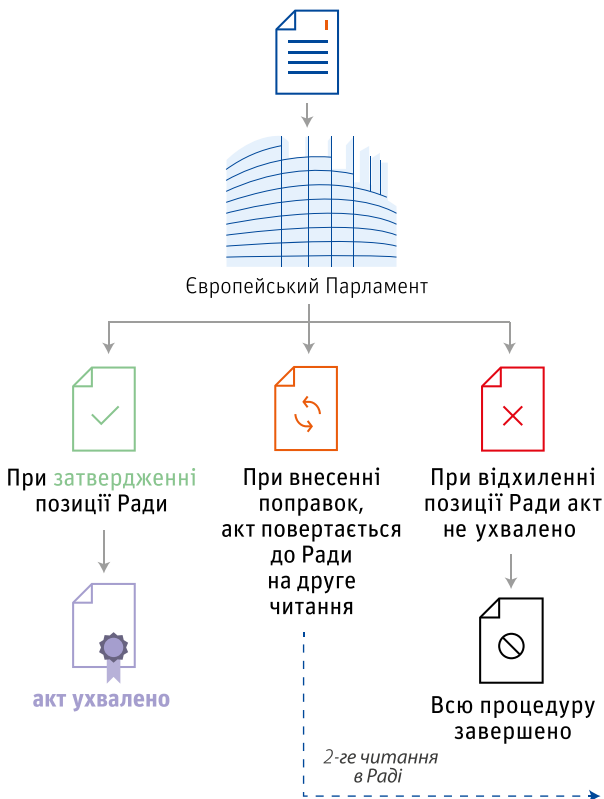


Рада вносить  
поправки та повертає  
законопроект  
до Європарламенту  
на друге читання

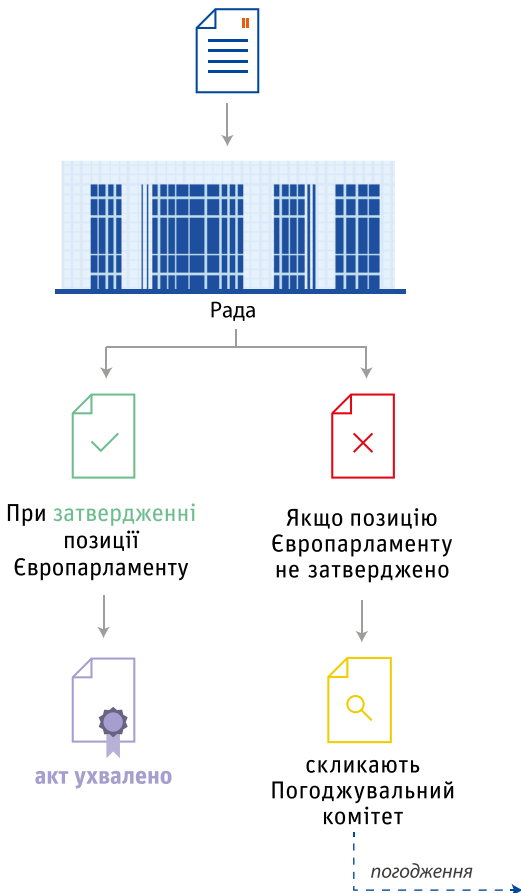
*2-ге читання  
в Парламенті*



## Друге читання в Європейському Парламенті

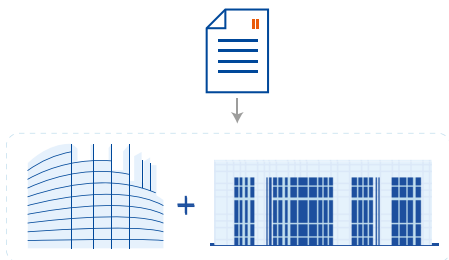


## Друге читання в Раді



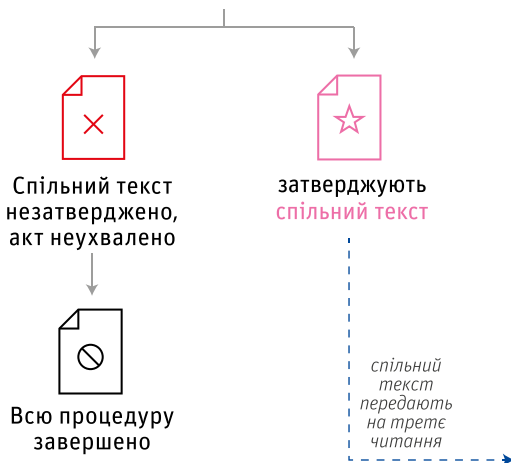


## Погодження

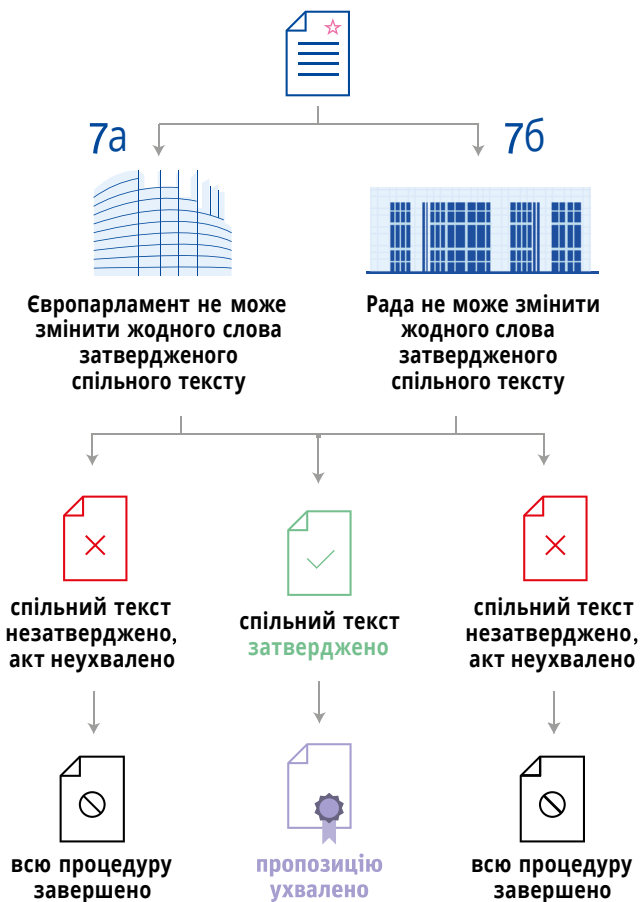


Погоджувальний комітет складається з однакової кількості депутатів Європарламенту та представників Ради.

Їхнє завдання — **досягнення згоди** щодо спільного тексту.



## Третє читання



## Пропозицію ухвалено якщо:



Європарламент та Рада  
затвердили остаточний  
текст законодавчої  
пропозиції



Текст підписали  
Президенти  
та Генеральні секретарі  
цих двох інституцій



Законодавчий акт  
опубліковано в  
Офіційному віснику  
Європейського Союзу



**пропозицію  
ухвалено**

Більш докладну інформацію та контакти пресслужби Європейського Парламенту можна дізнатися за QR-кодом, що вказаний нижче.



**Щоб потрапити та працювати на території Європейського Парламенту, журналісти та фотографи повинні подати заявку на акредитацію:**

Електронна пошта: [media.accreditation@ep.europa.eu](mailto:media.accreditation@ep.europa.eu)

Телефон: (+32) 228 42555 (BXL)

Телефон: (+33) 388172555 (STR)

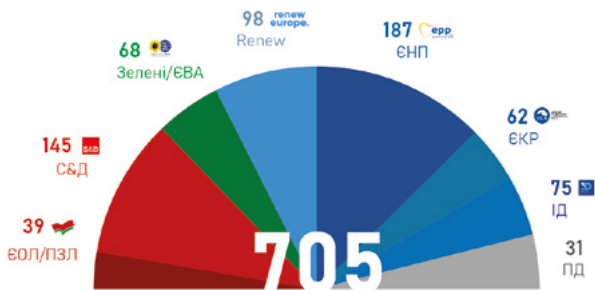
Телефон: (+32) 498 98 35 44

Детальнішу інформацію щодо акредитації преси можна знайти за посиланням: <http://www.europarl.europa.eu/news/en/press-room/accreditation>

## Політичні групи Європейського Парламенту

У нинішньому складі Європейського Парламенту працює сім політичних груп та група незалежних депутатів. Кожна політична група має власну пресслужбу.

### Кількість депутатів Європарламенту за політичними групами, схема



Такий склад Європейського Парламенту чинний протягом 2019–2024 років.

### Постійні парламентські комітети

Для підготовчої роботи до парламентських пленарних засідань депутати розподіляються у 20 постійних парламентських комітетах. Один комітет має у своєму складі від 25 до 81 членів та еквівалентну кількість заступників. Парламентські комітети збираються в Брюсселі та проводять публічні дебати. Комітети складають, вносять зміни та затверджують законодавчі пропозиції та звіти, а також беруть до уваги пропозиції Єврокомісії та Ради ЄС. Європейський Парламент також може організувати підкомітети та тимчасові комітети для вирішення специфічних проблем.

## Кількість депутатів Європарламенту за політичними групами, таблиця

логотип	назва партії	кількість депутатів поточного скликання (2019–2024)*	кількість депутатів попереднього скликання (2014–2019)
	<p><b>ЄНП – Група «Європейська народна партія (Християнські демократи)»</b> EPP – Group of the European People's Party (Christian Democrats) <a href="http://www.eppgroup.eu">www.eppgroup.eu</a></p>	187	218
	<p><b>С&amp;Д – Група «Прогресивний альянс соціалістів та демократів у Європейському Парламенті»</b> S&amp;D – Group of the Progressive Alliance of Socialists and Democrats in the European Parliament <a href="http://www.socialistsanddemocrats.eu">www.socialistsanddemocrats.eu</a></p>	145	189
	<p><b>Група «Оновлюй Європу»</b> Renew Europe Group <a href="http://www.reneweuropегroup.eu">www.reneweuropегroup.eu</a></p>	98	-

логотип	назва партії	кількість депутатів поточного скликання (2019–2024)*	кількість депутатів попереднього скликання (2014–2019)
	<b>Зелені/ЄВА – Група «Зелені/Європейський вільний альянс»</b> Greens/EFA – Group of the Greens/European Free Alliance <a href="http://www.greens-efa.eu">www.greens-efa.eu</a>	68	52
	<b>Група «Ідентичність та демократія»</b> Identity and democracy group <a href="http://www.id-party.eu">www.id-party.eu</a>	75	-
	<b>ЄКР – Група «Європейські консерватори і реформісти»</b> ECR – European Conservatives and Reformists Group <a href="http://www.ecrgroup.eu">www.ecrgroup.eu</a>	62	73
	<b>ЄОЛ/ПЗЛ – Конфедеральна група «Європейські ліві – Північні зелені ліві»</b> GUE/NGL – Confederal Group of the European United Left – Nordic Green Left <a href="http://www.guengl.eu">www.guengl.eu</a>	39	51
	<b>Позафракційні депутати</b>	31	22
	<b>Загалом</b>	705	750

\* У зв'язку з виходом Великої Британії з ЄС 31 січня 2020 року кількість євродепутатів змінилась.

## Календар сесій

Щороку Європейський Парламент приймає календар роботи на рік, спираючись на пропозиції конференції Президентів. Календар на 2021-2022 роки можна переглянути на сайті Європейського Парламенту в розділі Plenary <http://www.europarl.europa.eu/plenary/en/meetings-search.html>

**УВАГА! Звертаємо вашу увагу на можливість контактувати з депутатами, що входять до Делегації Європейського Парламенту у Комітеті з парламентського співробітництва Україна – ЄС. Інтернет-сторінку Делегацій Європарламенту можна знайти за таким посиланням:** <http://www.europarl.europa.eu/delegations/en/home.html>

## Вебсайт Європейського Парламенту

[www.europarl.europa.eu](http://www.europarl.europa.eu)

Сайт досить зручний у користуванні, має сторінку для преси, де розміщуються пресрелізи та інші інформаційні продукти. Крім цього, на сайті можна знайти всю інформацію, дотичну до засідань Парламенту: порядок денний, документи, стенограми.

Можливості:

- *News* – розділ пресслужби, де розміщено основні поточні новини, пресрелізи, контакти працівників пресслужби, щотижневий розклад Європарламенту тощо;
- *MEPs* – у розділі подано списки членів Парламенту. Їх можна знайти як у повному списку, так і за іншими критеріями: країною, політичною групою тощо;
- *About Parliament* – розділ, що розповідає про Європарламент, описує його функції, організаційну структуру та історію;
- *Plenary* – детальна інформація про поточні та майбутні пленарні засідання;
- *Committees* – інформація про парламентські комітети; розклад їхньої роботи, результати їх засідань тощо;
- *Delegations* – розділ для пошуку інформації про парламентські делегації;



- *Other websites* – посилання на вебсторінки з відеоматеріалами Європарламенту, можливостями, які він надає, сторінки президента та секретаря установи, інформація про можливість відвідування Парламенту, тощо.

## **Суд Європейського Союзу**

**Court of Justice of the European Union (Люксембург)**

*Вебсайт:* [www.curia.europa.eu](http://www.curia.europa.eu)

Європейський суд (або Суд Європейського Союзу) – це надзвичайно важлива наддержавна структура, завданням якої є забезпечення дотримання права ЄС. Суд забезпечує єдине тлумачення і застосування законодавства ЄС. До складу суду входить по одному судді від кожної країни ЄС.

### **Контакти:**

[https://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5133/en/](https://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5133/en/)

## **Європейський центральний банк**

**European Central Bank (Франкфурт, Німеччина)**

*Вебсайт:* <http://www.ecb.europa.eu>

Європейський центральний банк – незалежна фінансова установа, яка управляє єдиною грошовою одиницею ЄС (євро) і забезпечує цінову стабільність Єврозони. Банк відповідає за монетарну політику, валютні операції та управління валютними резервами країн Єврозони.

### **Christine Graeff**

Генеральний директор з комунікацій

### **Michael Steen**

Голова відділу зв'язків із глобальними медіа

Телефон: +49 691 344 74 57

Телефон: +49 172 145 72 86

**Запити для медіа і журналістів:**Електронна пошта: [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu)

Телефон: +49 691 344 74 55

**Рахункова палата****European Court of Auditors (Люксембург)***Вебсайт:* [www.eca.europa.eu](http://www.eca.europa.eu)

Рахункова палата перевіряє законність і правильність доходів і видатків бюджету Європейського Союзу, а також оцінює управління фінансами. Палата має право проводити аудит будь-якої особи чи організації, яка розпоряджається коштами ЄС.

**Пресслужба:****Damijan Fišer**Електронна пошта: [damijan.fiser@eca.europa.eu](mailto:damijan.fiser@eca.europa.eu)

Телефон: +352 439845410

Телефон: +352 621552224

**Європейський омбудсман****European Ombudsman (Брюссель)***Вебсайт:* [www.ombudsman.europa.eu](http://www.ombudsman.europa.eu)

Омбудсман уповноважений приймати скарги від громадян, фізичних та юридичних осіб та резидентів країн ЄС на незадовільну діяльність інституцій або установ Союзу. В його діяльності журналістів може зацікавити досвід захисту прав громадян у їхніх відносинах зі структурами ЄС. Чинною омбудсманкою є Емілі О'Райлі.

**Gundi Gadesmann****Голова відділу з комунікацій**Електронна пошта: [gundi.gadesmann@ombudsman.europa.eu](mailto:gundi.gadesmann@ombudsman.europa.eu)

Телефон: +32 (0)2 284 26 09

Телефон: +32 (0)475 348993

## Європейський економіко-соціальний Комітет

European Economic and Social Committee (Брюссель)

Вебсайт: <http://www.eesc.europa.eu/>

Це дорадчий орган ЄС, який представляє різноманітні економічні та соціальні елементи організованого громадянського суспільства. Завдяки своїй консультативній ролі, Комітет надає своїм членам і, відповідно, організаціям, які вони представляють, можливість брати участь у процесі ухвалення рішень в ЄС.

### Співробітники пресслужби:

#### **Ewa Haczyk-Plumley**

Керівниця відділу

Телефон: +32 2 546 86 41

Електронна пошта: [Ewa.Haczyk@eesc.europa.eu](mailto:Ewa.Haczyk@eesc.europa.eu)

#### **Agata Berdys**

Телефон: +32 2 546 94 76

Електронна пошта: [Agata.Berdys@eesc.europa.eu](mailto:Agata.Berdys@eesc.europa.eu)

#### **David Gippini-Fournier**

Телефон: +32 2 546 9276

Електронна пошта: [David.GippiniFournier@eesc.europa.eu](mailto:David.GippiniFournier@eesc.europa.eu)

#### **Laura Irena Lui**

Телефон: +32 2 546 91 89

Електронна пошта: [Lauralrena.Lui@eesc.europa.eu](mailto:Lauralrena.Lui@eesc.europa.eu)

#### **Daniela Marangoni**

Телефон: +32 2 546 84 22

Електронна пошта: [Daniela.Marangoni@eesc.europa.eu](mailto:Daniela.Marangoni@eesc.europa.eu)

## **Європейський комітет регіонів** **European Committee of the Regions (Брюссель)**

*Вебсайт:* [www.cor.europa.eu](http://www.cor.europa.eu)

Це дорадчий орган ЄС, який складається із представників регіональної та місцевої влади регіонів ЄС. Комітет консулює з питань, що стосуються місцевої влади і регіональних адміністрацій, зокрема регіональної політики, питань охорони довкілля, освіти та транспорту.

### **Пресслужба**

#### **David Crous Duran**

Телефон: +32 2 282 2409

Електронна пошта: [david.crous@cor.europa.eu](mailto:david.crous@cor.europa.eu)

#### **Більше контактів:**

<http://cor.europa.eu/en/Pages/media-centre.aspx>

## **Європейська агенція з боротьби проти шахрайства (OLAF)**

**European Anti-Fraud Office (OLAF), (Брюссель)**

*Вебсайт:* [http://ec.europa.eu/anti-fraud//home\\_en](http://ec.europa.eu/anti-fraud//home_en)

Агенція відповідає за боротьбу із шахрайством та зловживанням у використанні коштів з бюджету Європейського Союзу. ОЛАФ має право вивчати адміністративну діяльність та фінансування будь-якої інституції чи органу ЄС.

#### **Форма зв'язку:**

[https://ec.europa.eu/anti-fraud/contacts/media-enquiries\\_en](https://ec.europa.eu/anti-fraud/contacts/media-enquiries_en)

## **Євростат, статистичне бюро ЄС**

**Eurostat, Statistical Office of the EU (Люксембург)**

*Вебсайт:* <http://ec.europa.eu/eurostat>

Бюро регулярно поширює цікаву статистичну інформацію про різні сфери життя ЄС – від економіки до культури і освіти.

## Пресрелізи

Електронна пошта: [eurostat-pressoffice@ec.europa.eu](mailto:eurostat-pressoffice@ec.europa.eu)

Телефон: (+352) 4301 33 408

## Спеціальна інформація

Електронна пошта: [eurostat-mediasupport@ec.europa.eu](mailto:eurostat-mediasupport@ec.europa.eu)

Телефон: (+352) 4301 33 408

## Євробарометр, соціологічна служба ЄС

**Eurobarometer, Public Opinion analysis (Брюссель)**

*Вебсайт:* <https://ec.europa.eu/commfrontoffice/publicopinion/index.cfm/General/index>

Соціологічна служба ЄС проводить регулярні дослідження громадської думки в країнах ЄС, країнах Європейського економічного простору та країнах-кандидатах на вступ до ЄС щодо актуальних питань європейського життя.

## Контакти

<https://twitter.com/EurobarometerEU>

[https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/contact\\_en](https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/contact_en)

## Служба співпраці та розвитку – EuropeAid

Це служба Європейської Комісії, яка відповідає за формування європейської політики у сфері міжнародної співпраці та розвитку, а також за надання допомоги третім країнам.

## Контакти

**Номер телефону Європейської Комісії**

Телефон: +32 (0) 299 11 11

Вебсайт: [https://ec.europa.eu/europeaid/home\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/home_en)

Твіттер: <https://twitter.com/europeaid>

## Частина IV. МАТЕРІАЛИ ДЛЯ МЕДІА ТА АУДІОВІЗУАЛЬНІ ПОСЛУГИ ЄС

### Вебсайт новинної служби (Newsroom)

[http://europa.eu/newsroom/home\\_en](http://europa.eu/newsroom/home_en)

Можливості:

- *Highlights* – розділ сайту з найактуальнішими новинами інституцій ЄС;
- *Press releases* – розділ з архівом усіх пресрелізів і заяв усіх інституцій ЄС (за сьогодні, за останні 7 днів, за останні 30 днів);
- *Calendar* ([http://europa.eu/newsroom/events/week\\_en](http://europa.eu/newsroom/events/week_en)) – календар наступних подій в усіх інституціях ЄС;
- *Audiovisual* – розділ сайту, що надає різні аудіо-, фото- та візуальні можливості;
- *Press contacts* – перелік вебсайтів і контактів усіх інституцій та агенцій ЄС;
- *Press facilities* – розділ сайту, що надає актуальну інформацію з питань акредитації та пресслужб;
- *Subscription services* – розсилки та подкасти різних інституцій Євросоюзу;
- *About the EU* – розділ, присвячений політиці, інституціям, країнам і головним фактам про ЄС.

### Рада ЄС

Пресслужба Ради ЄС пропонує спектр аудіовізуальних послуг. Зокрема, журналісти можуть замовити ТБ чи радіо-студію для проведення інтерв'ю. Для цього на сайті Ради ЄС знайдіть рубрики Press – TV and Radio Studios. Ви також можете слідувати **наживо** за засіданнями Ради ЄС на спеціальному сайті: <http://video.consilium.europa.eu/>

Рада ЄС також пропонує чимало можливостей для медіа. Наприклад, вона має спеціальну **аудіовізуальну службу**, де ви можете знайти для себе потрібні фото та відео – наприклад, з саміту ЄС, європейських політиків чи подій ЄС-Україна. Адреса сайту: <https://tvnewsroom.consilium.europa.eu/>

Крім того, Рада ЄС має спеціальну сторінку для преси: [www.consilium.europa.eu/en/press/](http://www.consilium.europa.eu/en/press/)

На ній ви також можете знайти багато інформації та корисних сервісів.

### Європейська Комісія

Європейська Комісія – єдина інституція, яка щодня проводить брифінги (так звані “EC Midday press briefing”), де журналісти можуть поставити будь-яке питання. Співробітники ЗМІ можуть відвідувати/брати участь у віртуальних брифінгах за відповідною акредитацією.

Більше про види та терміни перепусток та акредитацій дізнавайтесь: [https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/contact/press-services/media-accreditation\\_en](https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/contact/press-services/media-accreditation_en)

Перебуваючи в Україні, щоденні брифінги можна відслідковувати трьома способами:

1) на каналах **Europe by Satellite** (EbS та EbS+; детальніше див. нижче);

2) на сайті відділу новин Єврокомісії (Newsroom): [http://europa.eu/newsroom/index\\_en.htm](http://europa.eu/newsroom/index_en.htm).

Сайт пресслужби містить усі поточні пресрелізи та додаткову інформацію про всі події в інституціях ЄС;

3) регулярно отримуючи аудіо- та відеоматеріали про події в інституціях ЄС, ви можете підписатись на **безкоштовну розсилку** бажаних матеріалів у розділі Press facilities вебсайту відділу новин Єврокомісії:

[http://europa.eu/newsroom/press-facilities/mailling-rss/index\\_en.htm](http://europa.eu/newsroom/press-facilities/mailling-rss/index_en.htm)

## Аудіовізуальна служба Єврокомісії

Вебсайт: [www.ec.europa.eu/avservices/](http://www.ec.europa.eu/avservices/)

Європейська Комісія створила окрему аудіовізуальну службу Генерального директорату з питань комунікації, аби надавати повний спектр необхідної інформації для журналістів. Ключовою аудіовізуальною послугою структур ЄС є канал «**Європа через супутник**» (Europe by Satellite). Він пропонує величезні можливості безкоштовного завантаження фото-, аудіо- та відеоматеріалів.

**УВАГА! Використання матеріалів є безкоштовним. Однак, використовуючи їх, обов'язково потрібно вказувати джерело. Деякі матеріали не можна монтувати; їх слід показувати повністю або звернутися до Центральної аудіовізуальної бібліотеки за дозволом змонтувати файл. Детальніше дивіться в розділі Copyright.**

Сайт Аудіовізуальної служби містить такі розділи:

*Headline News* – розділ, в якому текстові, відео- та аудіоматеріали згруповані за подіями/інформаційними приводами, що представлені у вигляді списку, від найновіших до більш старих;

*Europe by Satellite. Europe by Satellite* ([www.ec.europa.eu/avservices/ebs/welcome\\_en.cfm](http://www.ec.europa.eu/avservices/ebs/welcome_en.cfm)) є частиною аудіовізуальних послуг, що їх надає Європейська Комісія.

EbS та EbS+ – це супутникові новинні телеканали Європейського Союзу, покликані безкоштовно забезпечувати всіх охочих новинами, які стосуються діяльності ЄС.

Канали EbS пропонують:

- висвітлення діяльності Європейської Комісії, Європейського Парламенту, Європейської Ради, Ради ЄС, Європейського центрального банку тощо;
- трансляцію наживо пресконференцій, брифінгів інституцій, пленарних засідань Парламенту та зустрічей Європейської Ради;



- неопрацьовані відеозйомки, інформаційні кліпи та пресрелізи у форматі відео аудіовізуальної служби Єврокомісії та інших інституцій. Тут є також відео з візитів посадовців Євросоюзу до України, які можуть використовувати українські телеканали;
- онлайн-трансляцію поточних програм протягом семи днів з дня виходу в ефір;
- можливість завантажувати якісні відеофайли (MPEG2) та аудіофайли (MP3) з вебсайту..

#### Розділ *Europe by Satellite* пропонує:

- розклади програм каналів EbS та EbS+, з яких можна безпосередньо вийти на самі матеріали;
- *EbS schedule* – розклади програм каналу EbS;
- *EbS live* – онлайн-трансляція телеканалу EbS;
- *EbS+ schedule* – розклади програм каналу EbS+;
- *EbS+ live* – онлайн-трансляція телеканалу EbS+;
- *Technical information* – детальна інформація про канали з описом можливостей, які вони надають, їх супутникову та інтернет-трансляцію, перелік мов, якими здійснюється трансляція та інша технічна інформація.
- *Video* – розділ, що містить розклад відеорепортажів, випуски відеоновин, сюжети в рамках інформаційних кампаній, а також архівні відеоматеріали
- *Photo* – розділ, що містить розклад фоторепортажів, випуски фотоновин, а також тематичні фотопідбірки, зокрема й фото чинного складу Комісії, Генеральних директорів, речників та ключових фігур інституцій ЄС;
- *EU History* – добірка текстових, фото- та відеоматеріалів про історію європейської інтеграції;
- *Copyright* – правила використання матеріалів, розміщених на сайті.

## Видання для преси Європейського Парламенту

Європейський Парламент видає низку інформаційних публікацій, які можуть бути корисними для журналістів. Ці видання можна отримувати електронною поштою, попередньо звернувшись до пресслужби або відвідавши на вебсайті Європейського Парламенту розділ «News».

Усі матеріали розподілено за такими розділами.

- *Headlines* – останні новини, пріоритети, пресрелізи, відео, інфографіка стосовно питань щодо ЄС (EU affairs), світу (World), економіки (Economy), суспільства (Society), безпеки (Security);
- *Press room* – пресрелізи засідань Європейського Парламенту, його комітетів тощо;
- *Accreditation* – журналісти, фотографи та інші працівники аудіовізуальної сфери мають подати заявку на акредитацію та/або особливий дозвіл на зйомки для роботи в Європейському Парламенті;
- *Election press tool kit* – інформація для медіа щодо прийдешніх виборів до Європейського Парламенту;
- *Contacts* – пресслужба Європейського Парламенту складається з команди співробітників, які інформують представників медіа про роботу та рішення парламентських комітетів та всього парламенту. Представники медіа також можуть задати питання;
- *Agenda* – порядок денний засідань Європейського Парламенту, його комітетів, делегацій тощо;
- *Highlights* – основні питання, що розглядатимуться наступного тижня;
- *Weekly agenda* – щотижневий порядок денний;
- *Briefing* – брифінги засідань;
- *FAQ* – як працюють депутати Європейського Парламенту, як співпрацюють політичні групи – відповіді на ці та інші питання, що стосуються роботи та фінансування

Європейського Парламенту, можна знайти в розділі «поширені запитання» (FAQ);

- *EuropeansAgainstCovid19* – порядок денний, останні новини, зміни, що стосуються пандемії коронавірусу в Європейському Союзі.

Окрім того, пресслужба Європейського Парламенту пропонує цілий спектр аудіовізуальних послуг (відео, аудіо, фото тощо). Замовляти їх можна за таким посиланням: <http://audiovisual.europarl.europa.eu/>

### **Мультимедійний центр Європейського Парламенту**

*Вебсайт:* <https://multimedia.europarl.europa.eu/en/home>

Європейський Парламент має власний мультимедійний центр, на якому розміщені матеріали, що стосуються поточної роботи Парламенту. На вебсайті центру є, зокрема, такі розділи:

- *Home* – головна сторінка сервісу, на якій зібрані останні матеріали з інших розділів;
- *Latest products* – розділ з останніми відеоматеріалами про головні теми, які перебувають у фокусі уваги Європарламенту;
- *Packages* – підбірки відео, присвячені окремим актуальним темам, що перебувають на порядку денному Європарламенту;
- *Media schedule* – розклад онлайн-трансляцій засідань та заходів, що відбуваються в рамках роботи Європейського Парламенту та його комітетів.

## Частина V. УКРАЇНА ТА ЄС

### 1. Двосторонні формати співпраці

#### Представництво України при Європейському Союзі

Представництво України при Європейському Союзі працює з 1996 року. Наразі Представництво нараховує понад 20 дипломатів, які забезпечують підтримку розвитку відносин України з інституціями Європейського Союзу у Брюсселі. Представником України при ЄС є Надзвичайний і Повноважний Посол України в Королівстві Бельгія та Великому Герцогстві Люксембург Микола Тоцицький.

#### Адреса Представництва України в Брюсселі

99-101, Avenue Louis Lepoutre, B-1050, Bruxelles

Телефон: +322 340 98 60

Електронна пошта: pm\_eu@mfa.gov.ua

#### Контакти з медіа:

**Тамара Черпакова**

Третій секретар

Електронна пошта: tamara.cherpakova@mfa.gov.ua

Вебсайт Представництва: <http://ukraine-eu.mfa.gov.ua>

Твіттер: [https://twitter.com/UA\\_EUMission](https://twitter.com/UA_EUMission)

Фейсбук: <https://www.facebook.com/UkraineEUMission>

Інстаграм: @ukraine.eu.mission

#### Офіс Віцепрем'єра з питань європейської та євроатлантичної інтеграції

Ключовою фігурою у Кабінеті Міністрів України, що займається питаннями відносин з ЄС та євроінтеграційних реформ в Україні, є Віце-прем'єр-міністр з питань європейської та євроатлантичної інтеграції. Цю посаду наразі обіймає **Ольга Стефанішина**.

**Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Грушевського, 12/2

Телефон: (044) 2566240

Фейсбук: <https://www.facebook.com/pg/UA.EU.NATO/>

Твіттер: <https://twitter.com/StefanishynaO>

**Контакти для ЗМІ:**

Адреса: Київ, вул. Грушевського, 12/2

Телефон: +38 (044) 256 72 78 (пресекретар)

Електронна пошта(для запитів ЗМІ): [oksana.sikora@kmu.gov.ua](mailto:oksana.sikora@kmu.gov.ua)

Фейсбук: <https://www.facebook.com/UA.EU.NATO/>

Твіттер: <https://twitter.com/StefanishynaO>

**Урядовий офіс координації європейської та євроатлантичної інтеграції**

Урядовий офіс здійснює координацію діяльності органів виконавчої влади для системного планування та виконання заходів державної політики згідно із зобов'язаннями України у сферах європейської та євроатлантичної інтеграції. Окрім того, Офіс здійснює оцінку результатів такої діяльності. На сайті офісу можна знайти найновішу та вичерпну інформацію з першоджерел про зусилля, яких для євроінтеграції України докладають Президент, Прем'єр-міністр, Верховна Рада, міністерства та відомства, залучені до цієї великої роботи.

**Відповідальні за напрями Урядового офісу координації європейської та євроатлантичної інтеграції:**

**Заступник генерального директора Урядового офісу координації європейської та євроатлантичної інтеграції :**

**Олексій Генчев**

Телефон: + 38 (044) 2566651

Електронна пошта:[genchev@kmu.gov.ua](mailto:genchev@kmu.gov.ua)

Питання європейської та євроатлантичної інтеграції

**Вячеслав Медведєв**

Телефон: + 38 (044) 2566341

Електронна пошта: vmedvedyev@kmu.gov.ua

Оборонно-військове співробітництво з НАТО

**Сергій Вербицький**

Телефон: + 38 (044) 2566374

Електронна пошта: verbytskyi@kmu.gov.ua

Політичний діалог

**Зоряна Макаруха**

Телефон: + 38 (044) 2567260

Електронна пошта: makaruha@kmu.gov.ua

Експертиза законодавства України на відповідність праву ЄС

**Марина Неліна**

Телефон: +38 (044) 2566659

Електронна пошта: nelina@kmu.gov.ua

Юстиція, свобода та безпека

**Марко Скраль**

Телефон: +38 (044) 2566518

Електронна пошта: skral@kmu.gov.ua

**Координація виконання Угоди про асоціацію  
перекладів та міжнародного технічного  
співробітництва з ЄС****Олексій Гузько**

Телефон: +38 (044) 2567534

Електронна пошта: guzko@kmu.gov.ua

**Двосторонні органи асоціації Україна-ЄС**

Основним документом, який сьогодні визначає та координує співпрацю між ЄС та Україною, є Угода про асоціацію. Вона включає в себе глибоку та всеосяжну зону вільної торгівлі (ГВЗВТ) між ЄС та Україною. Перемовини щодо Угоди відбувались між 2007 та 2011 роками. Документ було підписано у два етапи: 21 березня та 27 червня 2014 року. Угода

прийшла на зміну попереднім рамкам співпраці між Україною та ЄС. Цей документ є головним інструментом для зближення ЄС та України: він сприяє розвитку глибших політичних відносин, міцніших економічних зв'язків та повазі до спільних принципів та цінностей.

Від 1 листопада 2014 року почали тимчасово застосовуватися деякі частини Угоди про асоціацію. Це зміцнило співпрацю ЄС та України у питаннях прав людини, засадничих свобод та верховенства права; політичного діалогу та реформ, а також переміщення осіб. Це також посилило співпрацю в цілій низці сфер, зокрема у сферах енергетики, довкілля, протидії змінам клімату, транспорту, фінансових послуг, державних фінансів, зокрема протидії шахрайству, сільського господарства та розвитку сільської місцевості, риболовства та морської політики, захисту прав споживачів та громадянського суспільства. Торговельні положення (ГВЗВТ) Угоди про асоціацію між Україною та ЄС почали тимчасово застосовуватися ще з 2016 року, а повністю угода набрала чинності 1 вересня 2017 року. Щороку перед засіданням Ради асоціації подаються звіти щодо стану її імплементації. Останній звіт за 2020 рік можна знайти онлайн.

Основними органами з координації Угоди про асоціацію є:

**Саміти Україна-ЄС.** Засідання в рамках самітів проводяться, як правило, один раз на рік. Під час самітів здійснюється загальний нагляд за виконанням цієї Угоди та обговорення питань, що становлять взаємний інтерес. Делегацію України очолює Президент України, делегацію ЄС – Президент Європейської Ради та Президент Європейської Комісії.

**Рада асоціації** здійснює контроль і моніторинг застосування і виконання Угоди та періодично переглядає функціонування Угоди у світлі її цілей. Засідання Ради асоціації зазвичай відбуваються під головуванням Високого представника ЄС із закордонних справ і безпекової політики та Прем'єр-міністра України. Засідання Ради асоціації проводяться щонайменше один раз на рік, а також тоді, коли цього вимагають обставини.

**Комітет асоціації** готує та надає допомогу Раді асоціації. Складається з вищих посадових осіб. Комітет асоціації також зустрічається і в окремій торговельній конфігурації, щоб обговорити імплементацію торговельних положень Угоди. Комітету асоціації надають допомогу підкомітети. Зі складом підкомітетів можна ознайомитись на сайті Кабінету Міністрів України (<http://bit.ly/2rUn0YY>) чи Міністерства закордонних справ України (<https://bit.ly/3n3u0L2>).

З результатами самітів та засідань Ради асоціації та Комітету асоціації можна ознайомитись на сайті Ради ЄС в розділі Meetings – International summits: [http://www.consilium.europa.eu/en/meetings/calendar/?ent\[\]=781](http://www.consilium.europa.eu/en/meetings/calendar/?ent[]=781) або Press – Press releases and statements: <http://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/>, а також на сайті Європейської служби зовнішньої дії (<https://eeas.europa.eu>).

**Парламентський комітет асоціації** складається з однакової кількості депутатів від Європейського Парламенту та від Верховної Ради України. Співголовами є депутат України Вадим Галайчук та євродепутат Вітольд Ващиковський. Завдання комітету – здійснювати парламентський контроль за імплементацією Угоди про асоціацію. Він є також відкритим майданчиком для дискусій щодо різноманітних аспектів відносин між ЄС та Україною та питань, що становлять спільний інтерес. Комітет також має надати додаткового поштовху для проведення успішних реформ та більш тісної інтеграції України з ЄС. Він може надавати рекомендації Раді асоціації ЄС-Україна.

На вебсайті Європейського Парламенту (<http://www.europarl.europa.eu>) треба зайти в розділ Delegations – підрозділ find a delegation, де, користуючись пошуком за трьома параметрами – by delegation, by country, by type, – знайти Delegation to the EU-Ukraine Parliamentary Association Committee. У цьому підрозділі ви можете знайти довідкові матеріали щодо Парламентського комітету асоціації, матеріали засідань, рекомендації, заяви та звіти комітету. Також підрозділ містить перелік усіх представників Комітету від Європарламенту та партнерських делегацій. Окрім цього, у ньому зазначено календар зустрічей Комітету.



**Платформа громадянського суспільства** складається з представників громадянського суспільства України, з однієї сторони, і членів Європейського економічного і соціального комітету (ЄЕСК), з іншої сторони. Інформацію про діяльність, склад, результатами засідань Платформи, а також її контакти можна знайти на сайті організації: <http://eu-ua-csp.org.ua/>

#### Укладення Угоди про асоціацію між ЄС та Україною

21 березня 2014 року	Підписано політичну частину Угоди
27 червня 2014 року	Підписано економічну частину Угоди
16 жовтня 2014 року	Її одночасно ратифікували Європейський Парламент та Верховна Рада України
31 листопада 2014 року	Деякі з положень Угоди застосовуються на тимчасовій основі
31 січня 2016 року	Торговельна частина (глибока та всеосяжна зона вільної торгівлі – ГВЗВТ) застосовується на тимчасовій основі
11 липня 2017 року	Рада ЄС ухвалила рішення про укладення Угоди про асоціацію від імені Європейського Союзу. Це стало можливим після ратифікації Угоди останньою країною-членом ЄС – Нідерландами
1 вересня 2017 року	Угода набрала чинності

# Експорт товарів і послуг Україна-ЄС

Загальні підсумки I півріччя 2020 року

Експорт товарів і послуг



**\$10,1** млрд

товари та послуги



**\$8,5** млрд

товари



**\$2,0** млрд

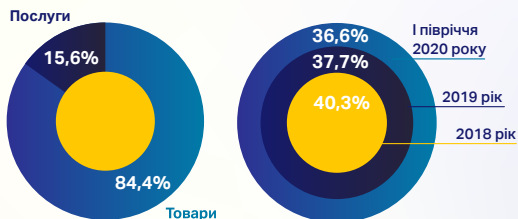
послуги

З 2013 року запроваджена нова методологія та система обліку в статистиці зовнішньої торгівлі послугами, яка враховує послуги з переробки давальницької сировини для реалізації за кордоном. Для уникнення подвійного обліку загальні обсяги експорту товарів і послуг розраховані за формулою:

**експорт (товари та послуги) = експорт товарів +  
+ експорт послуг – вартість експорту послуг з  
переробки давальницької сировини, яка у I півріччі  
2020 року склала в експорті – \$ 430,2 млн.**

*\*Текст та статистичні дані для інфографіки взяті з сайту Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства України*

## Структура експорту товарів і послуг до країн ЄС (28)



товари та послуги

**\$ -1779,5 млн**

**-15,0 %**

товари

**\$ -1758,2 млн**

**-17,1 %**

послуги

**\$ -103,1 млн**

**-4,9 %**

Фактори формування показників у I півріччі 2020 року:

- розгортання у світі пандемії COVID-19, що спричинило суттєві зміни у життєдіяльності багатьох держав
- зниження ділової активності промислових підприємств та скорочення виробництва в усіх країнах, де вживаються заходи проти розповсюдження COVID-19
- значна сировинна спрямованість українського експорту та суттєва залежність вітчизняних підприємств від зовнішнього ринку збуту
- продовження торговельної та військової агресії Росії проти України
- системні проблеми розвитку зовнішньоекономічної діяльності (відшкодування ПДВ, митне та податкове регулювання)

\*Текст та статистичні дані для інфографіки взяті з сайту Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства України

## 2. Багатосторонні формати співпраці

### Європейська політика сусідства

Інформацію про Європейську політику сусідства та всі новини, пов'язані з нею, можна знайти на сайті Європейської служби зовнішньої дії за таким посиланням: [https://eeas.europa.eu/topics/european-neighbourhood-policy-enp\\_en](https://eeas.europa.eu/topics/european-neighbourhood-policy-enp_en)

Крім того, ЄС також створив спеціальний інформаційний сайт <http://www.euneighbours.eu>, присвячений новинам, історіям та публікаціям, що стосуються відносин ЄС із країнами-сусідами, зокрема з Україною. Сайт містить чимало інформації як про політичні відносини, так і про конкретні проєкти, які ЄС реалізує в країнах-партнерах. Він складається з двох розділів: EU Neighbours South (південні сусіди ЄС) і EU Neighbours East (східні сусіди ЄС).

### Східне партнерство

Східне партнерство є східним напрямом Європейської політики сусідства. У 2019 році ініціатива відзначила свою десяту річницю з моменту заснування.

У 2020 році відбувся перегляд політики Східного Партнерства, з результатами якого можна ознайомитись за посиланням: [https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/sites/near/files/eap\\_joint\\_communication\\_factsheet.pdf](https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/sites/near/files/eap_joint_communication_factsheet.pdf)

Інформацію про ініціативу ЄС «Східне партнерство» та всі новини, пов'язані з нею, можна знайти на сайті Європейської служби зовнішньої дії за таким посиланням: [https://eeas.europa.eu/topics/eastern-partnership\\_en](https://eeas.europa.eu/topics/eastern-partnership_en)

## Східне партнерство - зміцнення відносин між Євросоюзом та його східноєвропейськими сусідами

Започатковано у травні 2009 року

### 6 країн-партнерів:

-  Азербайджан
-  Білорусь
-  Вірменія
-  Грузія
-  Молдова
-  Україна

### Цілі:

- зміцнення демократії та верховенства права
- підтримка реформ
- політична асоціація
- економічна інтеграція

### Переваги:

- спрощення режиму пересування
- створення нових робочих місць
- активізація торгівлі
- збільшення кількості бізнес-можливостей

### ПВЗВТ/Угода про асоціацію, безвізовий режим:

-  Грузія
-  Молдова
-  Україна

\* Текст взято з інфографіки з вебсайту Уряду Швеції та перекладено з англійської мови

## Парламентська асамблея ЄВРОНЕСТ

Парламентська асамблея ЄВРОНЕСТ – парламентська установа Східного партнерства між Європейським Союзом та його східноєвропейськими партнерами. Співпрезидентами асамблеї є депутат Верховної Ради Іван Крулько та депутат Європейського Парламенту від Литви Андрюс Кубілюс. Інформацію про поточну діяльність асамблеї можна знайти за посиланням: <https://www.europarl.europa.eu/euronest/en/home/highlights.html>

## Вебсайт «Євроінтеграційний портал»

<https://eu-ua.org/>

Портал – це динамічна онлайн-платформа, де зібрана актуальна та корисна інформація про євроінтеграційні процеси в Україні. Ресурс створено урядом України за підтримки ЄС в рамках проекту Association4U. На сьогодні портал має десять розділів, в яких міститься вичерпна інформація щодо реформування країни завдяки імплементації Угоди про асоціацію та тій технічній допомозі, яку Україна отримує від Європейського Союзу. Актуальні євроінтеграційні новини – у рубриках «Пресцентр», «Історії успіху», «Аналітика». Портал також містить щотижневі «Євроінтеграційні дайджести», на які можна підписатись.

## Частина VI. ЄВРОПЕЙСЬКІ АНАЛІТИЧНІ ЦЕНТРИ, ФОНДИ. ЄВРОПЕЙСЬКІ ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

### 1. Європейські аналітичні центри

Аналітичні центри дуже корисні для журналістів завдяки можливості отримати коментарі незалежних експертів або необхідні інформаційні чи аналітичні матеріали. Крім того, такі аналітичні центри надають можливість відвідування різноманітних семінарів, конференцій та зустрічей, які вони регулярно проводять. Однак важливо пам'ятати, що зазначені нижче аналітичні центри, за винятком I.D.E.A. та EPRS, не є частинами інституцій ЄС, а відтак є незалежними.

#### I.D.E.A.

*Вебсайт:* [https://ec.europa.eu/info/departments/inspire-debate-engage-and-accelerate-action\\_en](https://ec.europa.eu/info/departments/inspire-debate-engage-and-accelerate-action_en)

I.D.E.A. – це дорадча служба, що надає інноваційні ідеї та унікальну можливість для міждисциплінарних досліджень та співпраці щодо основних пріоритетів Європейської Комісії.

European Commission

Rue de la Loi 130/Wetstraat 130

1049 Bruxelles/Brussel, Belgium

Телефон: +32 2 299 11 11 (Commission switchboard)

#### European Parliamentary Research Service/EPRS

*Вебсайт:* <https://www.europarl.europa.eu/at-your-service/en/stay-informed/research-and-analysis>

Європейська парламентська дослідна служба одночасно є аналітичним центром, що надає допомогу країнам-учасникам ЄС в їхній парламентській діяльності шляхом представлення незалежного, об'єктивного, авторитетного аналізу і досліджень з питань політики Європейського Союзу.

## Centre for European Policy Studies

Вебсайт: <http://www.ceps.eu/>

Центр досліджень європейської політики – один з найстарших й найбільших аналітичних центрів в ЄС. Він має репутацію академічного центру досліджень, проте його дослідники є авторитетними експертами у своїх галузях. Центр досліджує всі сфери політики, інтеграції та розширення Європейського Союзу.

1 Place du Congres, 1000 Brussels

Телефон: + 32 (0)2 229 39 11

Електронна пошта: [comms@ceps.eu](mailto:comms@ceps.eu)

Електронна пошта: [info@ceps.eu](mailto:info@ceps.eu)

## European Council on Foreign Relations

Вебсайт: <http://www.ecfr.eu/>

Європейська Рада із міжнародних відносин – це міжнародний аналітичний центр, заснований у 2007 році. Наразі у центрі працюють понад 60 співробітників у 28 країнах. Центр має свої представництва у Берліні, Лондоні, Мадриді, Парижі, Римі, Софії та Варшаві.

### Контакти прескоманди:

Електронна пошта: [communications@ecfr.eu](mailto:communications@ecfr.eu)

Телефон: +49 (0) 303250510 27

## Katharina Botel-Azzinnaro

Прессекретарка

Електронна пошта: [katharina.botel-azzinnaro@ecfr.eu](mailto:katharina.botel-azzinnaro@ecfr.eu)

Телефон: +44 (0) 207 227 68 60

## European Policy Centre

Центр Європейської політики – порівняно молодий, проте досить шанований серед політичної еліти ЄС аналітичний центр. Центр видавав журнал про європейську публічну політику Challenge Europe.

14-16 Rue du Trône/Troonstraat, B-1000 Brussels

Телефон: + 32 (0)2 231 03 40

Електронна пошта: [info@epc.eu](mailto:info@epc.eu)



## Friends of Europe

Вебсайт: [www.friendsofeurope.org](http://www.friendsofeurope.org)

### Angela Pauly

Відділ зв'язків з медіа

Телефон: +32 3 893 98 16

Електронна пошта: [angela.pauly@friendsofeurope.org](mailto:angela.pauly@friendsofeurope.org)

### Centre for European Reform

Вебсайт: <http://www.cer.eu>

The Library Ambiorix Square Ambiorix 101000 Brussels, Belgium

Телефон: +32 (0) 2 899 9144

Електронна пошта: [info@cer.eu](mailto:info@cer.eu)

### German Council on Foreign Relations

Вебсайт: <https://dgap.org>

Rauchstraße 17-18, D-10787, Berlin

Телефон: +49 (0)302542 310

Факс: +49 (0)30 25 42 3116

Електронна пошта: [info@dgap.org](mailto:info@dgap.org)

### Wilfried Martens Centre for European Studies

Вебсайт: <https://www.martenscentre.eu>

20, Rue de Commerce, 1000, Brussels Belgium

Електронна пошта: [info@martenscentre.eu](mailto:info@martenscentre.eu)

Телефон: +32 (0) 2 300 80 04

### Chatham House

Вебсайт: <https://www.chathamhouse.org>

10 St James's Square, London SW1Y 4LE

Телефон: +44 (0)20 7957 57 00

Факс: +44 (0)20 7957 57 10

Електронна пошта: [contact@chathamhouse.org](mailto:contact@chathamhouse.org)

## European Endowment for Democracy

*Вебсайт:* <https://www.democracyendowment.eu/en/>

Європейський фонд демократії (ЄФД) – це незалежна організація, що надає гранти. Вона була створена у 2013 році Європейським союзом та його державами-членами як міжнародний трастовий фонд для розвитку демократії в державах Європейської політичної спільноти (країни Східного партнерства, Близького Сходу та Північної Африки), на Західних Балканах, у Туреччині, а також за їхніми межами.

Rue de la Loi 34, 1040 Brussels Belgium

## Visegrad Fund

*Вебсайт:* <https://www.visegradfund.org/>

International Visegrad Fund

Hviezdoslavovo námestie 9 811 02 Bratislava Slovakia

Executive Assistant

Телефон: +421 259 203 811

Електронна пошта: [culkova@visegradfund.org](mailto:culkova@visegradfund.org)

## ERSTE Stiftung (Foundation)

*Вебсайт:* <http://www.erstestiftung.org/en/>

ERSTE Foundation

Am Belvedere 1 1100 Vienna Austria

Телефон: +43 50 100 15100

Електронна пошта: [office@erstestiftung.org](mailto:office@erstestiftung.org)

## European Cultural Foundation (ECF)

*Вебсайт:* [www.eurocult.org](http://www.eurocult.org)

Jan van Goyenkade 5 1075 HN Amsterdam The Netherlands

Телефон: +31 (0)20 573 38 68

## Robert Bosch Foundation

*Вебсайт:* [www.bosch-stiftung.de](http://www.bosch-stiftung.de)

Robert Bosch Stiftung GmbH Heidehofstr. 31 70184 Stuttgart Germany

Телефон: +49 711 46084-0

## 2. Європейські інформаційні ресурси

На зазначених ресурсах ви можете знайти інформацію, аналітику та статті на європейську тематику. Варто пам'ятати, що зазначені ресурси є незалежними, а не частиною інституцій ЄС.

### **EurActiv – [www.euractiv.com](http://www.euractiv.com)**

Цей портал рекомендується для поглибленої роботи з інформацією. Тут присутні новини про актуальні проблеми ЄС, причому цікавою є їхня структура: оперативна інформація часто супроводжується стислою загальною інформацією, а також стислим описом перспектив розвитку тієї чи іншої ситуації.

### **Politico – [www.politico.eu](http://www.politico.eu)**

Щотижнева газета, штаб-квартира якої знаходиться у Брюсселі. Основні теми – європейська політика, економіка, міжнародні відносини, енергетика та довкілля, захист здоров'я, фінансові послуги, сільське господарство та харчування, технології, торгівля, транспорт, бізнес тощо.

### **EUobserver – [www.euobserver.com](http://www.euobserver.com)**

Цей сайт рекомендується насамперед для оперативної роботи з головними новинами Європейського Союзу. Його відчутною перевагою є подання оперативної опрацьованої інформації та аналітики.

### **EU Business – [www.eubusiness.com](http://www.eubusiness.com)**

Портал ділових, правових та економічних новин з Європейського Союзу.

## Частина VII. УКРАЇНСЬКІ АНАЛІТИЧНІ ЦЕНТРИ. УКРАЇНСЬКІ СПЕЦІАЛІЗОВАНІ ВЕБПОРТАЛИ І РЕСУРСИ ПРО ЄС

Зазначені нижче аналітичні центри, українські спеціалізовані вебпортали і ресурси про ЄС є незалежними

### 1. Українські аналітичні центри

#### Реанімаційний пакет реформ

*Вебсайт:* <http://rpr.org.ua>

Це найбільша коаліція провідних громадських організацій та експертів України, які об'єдналися заради просування та імплементації реформ в Україні. Засновниками спілки стали 25 організацій.

#### **Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Євгена Коновальця, 36е, оф. 252

Телефон: +38 (067) 401 20 48

Електронна пошта: [platforma.reform@gmail.com](mailto:platforma.reform@gmail.com)

#### Український центр європейської політики

*Вебсайт:* <http://ucep.org.ua>

Український центр європейської політики – це незалежний аналітичний центр аналізу та вироблення політики, який був заснований у 2015 році.

#### **Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Михайлівська, 21А

Телефон: +38 (067) 4618180

Електронна пошта: [press@ucep.org.ua](mailto:press@ucep.org.ua)

#### Центр «Нова Європа»

*Вебсайт:* <http://neweurope.org.ua>

З 1 жовтня 2017 року Інститут світової політики почав працювати під назвою Центр «Нова Європа». Місія Центру «Нова Європа» полягає в розробці аналітичних досліджень та

здійсненні проєктної діяльності для просування європейських стандартів та практик в Україні, а також для збереження підтримки лідерами громадської думки, офіційними особами ЄС і НАТО європейської та євроатлантичної перспективи України.

**Контакти:**

Адреса: Київ, вул. Велика Житомирська, 6/11, оф. 41

Телефон: +38 050 600 48 08

Електронна пошта: [info@neweurope.org.ua](mailto:info@neweurope.org.ua)

**Громадська ініціатива «Європа без бар'єрів»**

*Вебсайт:* <http://europewb.org.ua/>

Учасники ініціативи спільно здійснюють як дослідницьку, так і адвокаційну діяльність. Йдеться, зокрема, про таку діяльність: моніторинг видачі віз громадянам України консульствами країн ЄС; моніторинг практики видачі закордонних паспортів; контроль впровадження реформ, пов'язаних із потребою виконання Україною зобов'язань у рамках Плану дій з візової лібералізації та Угоди про асоціацію між ЄС та Україною; тематичні путівники та інфографіки для підвищення рівня поінформованості громадян України про правила користування безвізовим режимом.

Адреса: Київ, вул. Пирогова, 10Г

Телефони: +38 (044) 238 68 43, +38 044 230 81 78

Електронна пошта: [office.europewb@gmail.com](mailto:office.europewb@gmail.com)

**Український центр економічних і політичних досліджень імені Олександра Разумкова**

*Вебсайт:* <http://razumkov.org.ua/>

Це один з найпотужніших українських аналітичних центрів, який багато уваги приділяє відносинам України з Європейським Союзом або дотичним до них темам. Фахівці центру є компетентними в коментуванні різноманітних аспектів відносин України та ЄС.

Адреса: Київ, вул. Лаврська, 16 (2 поверх)

Телефон: +38 (044) 201 11 98

Електронна пошта: [info@razumkov.org.ua](mailto:info@razumkov.org.ua)

## **Інститут Євро-Атлантичного співробітництва**

*Вебсайт: [www.ieac.org.ua](http://www.ieac.org.ua)*

Ця організація значною мірою орієнтована на тематику Україна–НАТО та Україна–ЄС. Це знаходить свій відбиток на сайті Інституту. Експерти інституту можуть прокоментувати ті чи інші питання відносин між Україною та Європейським Союзом.

Адреса: Київ, вул. Пирогова, 10 Г

Телефон: +38 (044) 230 83 76, +38 (044) 230 81 78

Електронна пошта: [office@ieac.org.ua](mailto:office@ieac.org.ua)

## **2. Українські спеціалізовані вебпортали і ресурси про ЄС**

### **Вебсайт «Європейська правда»**

<http://www.eurointegration.com.ua/>

Вебсайт є чи не найбільшим порталом України, який розповідає про ЄС, відносини між Україною та Євросоюзом, внутрішню європейську політику тощо. Створений шість років тому, сайт став першим в Україні масштабним порталом, що присвячений європейській тематиці. Також на сайті є розділ «Навігатор угоди» (<http://www.eurointegration.com.ua/navigator/>); його мета – надати загальну інформацію про плани та стан гармонізації українського законодавства із законодавством ЄС у відповідності до Угоди про асоціацію.

### **Вебпортал «Європейський простір»**

[www.eu.prostir.ua](http://www.eu.prostir.ua)

Портал є однією з найбільших ініціатив, спрямованих на підтримку проєвропейського громадянського суспільства України. Він містить як стрічку останніх новин про ЄС та відносини між ЄС та Україною, так і інформацію про організації, експертів та дослідження, дотичні до європейської інтеграції України.

### **Вебсайт «Євроатлантична Україна»**

[www.ea-ua.info](http://www.ea-ua.info)

Сайт «Євроатлантична Україна» започатковано в червні 2004 року як ресурс, спеціалізований на питаннях європейської та євроатлантичної інтеграції України.

## Частина VIII. **ЛОБІСТСЬКІ ОРГАНІЗАЦІЇ ТА АСОЦІАЦІЇ**

127

Майже кожна людина в Брюсселі лобіює щось або проти чогось, тому галузь лобіювання в Європейському Союзі дуже стрімко розвивається. За деякими підрахунками, навколо інституцій ЄС, представляючи найрізноманітніші інтереси, працюють понад 10 000 лобістів. Для журналістів лобістські групи можуть бути цікавими тим, що стають містком до європейських експертів та осіб, які ухвалюють рішення. На численних зустрічах, дебатах, конференціях та інших спеціальних заходах можна отримати багато інформації та контактів. Лобістські групи та експертні центри завжди охоче дають коментарі, проте будьте критичними та перевіряйте інформацію, яку від них отримуєте.

Щороку перелік європейських лобістських фірм та політичних консультантів змінюється, проте ми надаємо інформацію про найголовніші та найвідоміші громадські організації та ділові асоціації.

### **Ділова рада ЄС– Україна (The EU-Ukraine Business Council)**

[www.euubc.com/](http://www.euubc.com/)

Ділова рада ЄС–Україна – це незалежний форум європейських та українських бізнесових лідерів, який працює заради налагодження торговельних та інвестиційних відносин. Для журналістів вона може бути корисною як джерело інформації про ділові відносини України та ЄС.

### **Секретаріат (Брюссель)**

Телефон: +322 401 68 20

Скайп: jameswilson

**Європейська бізнес асоціація**  
**(European Business Association)**

<https://eba.com.ua/>

Європейську бізнес асоціацію було створено у 1999 році. Вона об'єднує провідні компанії, які працюють в Україні, для покращення ділового, правового та інвестиційного клімату в країні. Цікаве джерело контактів для журналістів, які висвітлюють бізнесові питання.

**Контакти:**

Адреса: Creative State of Arsenal, Київ, вул. Московська, 8

Телефон: +38 (044) 4960601

Електронна пошта: [office@eba.com.ua](mailto:office@eba.com.ua)





Цю публікацію було створено за підтримки  
Представництва Європейського Союзу

### **Контакти Представництва Європейського Союзу в Україні:**

Вебсайт Представництва ЄС:

<https://eeas.europa.eu/delegations/ukraine>

Сторінка Представництва ЄС у Фейсбуку:

<http://www.facebook.com/EUDelegationUkraine>

Твіттер Представництва ЄС:

[@EUDelegationUA](https://twitter.com/EUDelegationUA)

Інстаграм Представництва ЄС:

[@euinua](https://www.instagram.com/euinua)

Адреса Представництва ЄС в Україні:

вул. Володимирська, 101, Київ, 01033 Україна